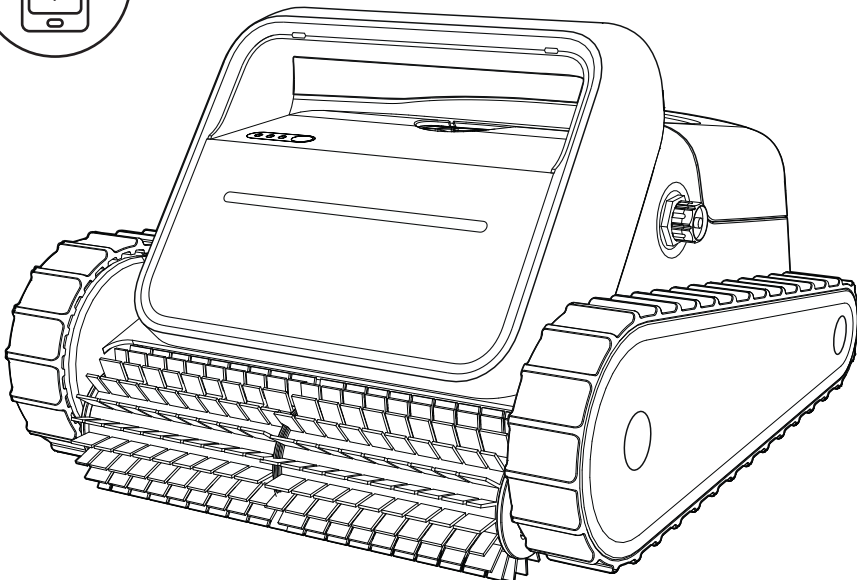




HU

Návod

[illegible]



MARIMEX

Bazénový robotický vysavač ROBOTVAC ORINOCO

Návod



OBSAH

VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ	3
OBSAH BALENÍ	4
POPIS PRODUKTU	4
POUŽÍVÁNÍ VYSAVAČE	5
SVĚTELNÉ INDIKÁTORY	9
SPECIFIKACE	11
APLIKACE SMOROBOT	11
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	12
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S APLIKACÍ	14
SKLADOVÁNÍ MIMO SEZÓNU	15
POKYNY PRO ÚDRŽBU	16



VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ

CZ

Před prvním použitím vysavače si pečlivě přečtete tento manuál a uchovejte ho pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

- Používejte pouze originální adaptér (nebo nabíjecí kabel).
- Vysavač nepoužívejte, pokud je napájecí kabel nebo nabíjecí kabel poškozený.
- Nepokládejte a neponořujte vysavač do vody, pokud je nabíjecí port odkrytý.
- Vysavač nabíjejte pouze originálním nabíjecím zařízením, který je součástí balení. Nepovolené nabíječky mohou vysavač poškodit nebo způsobit požár.
- Držte vysavač mimo dosah dětí.
- Po každém použití vysavač vyčistěte.



UPOZORNĚNÍ

Vysavač používejte pouze v doporučených podmínkách vody:

Chlor: max. 4 ppm

PH: 7,0 – 8,8

NaCl: max. 5000 ppm

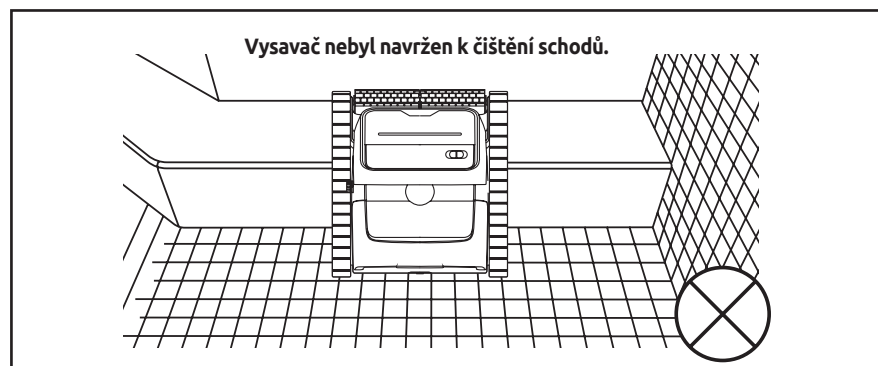
Teplota: 6 – 35 °C

Minimální hloubka: 0,5 m

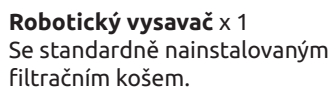
Maximální hloubka: 3 m



- Nezapínejte vysavač, když běží filtrace bazénu.
- Sluneční terasy nebo schody, které jsou méně než 50 cm pod hladinou vody, mohou způsobit zaseknutí vysavače.
- Doporučujeme nepoužívat týdenní časovač jako primární funkci, protože dlouhodobé používání může zkrátit životnost baterie a po jednom roce snížit dobu chodu týdenního časovače.
- Pro dosažení nejlepších výsledků čištění doporučujeme používat režim týdenního časovače v bazénech menších než 70 m².
- Upozorňujeme, že vysavač nemusí být schopen překonat odtoky o průměru větším než 4,3 cm.



OBSAH BALENÍ



Vypínač

Západka

Nabíjecí port

Indikátorová světla

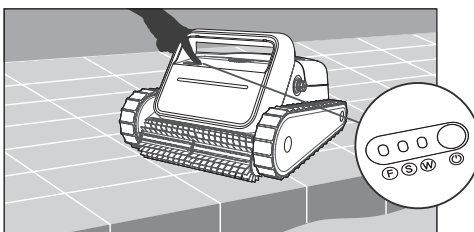
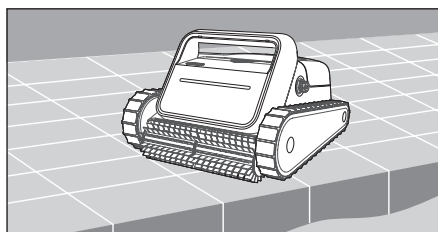
POUŽÍVÁNÍ VYSAVAČE

PŘED POUŽITÍM VYSAVAČ NABIJTE



ZAPNUTÍ

❶ Používejte vysavač na rovném povrchu. ❷ Vyberte režim čištění.



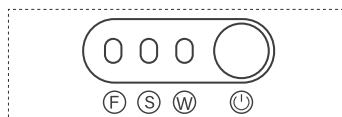
VÝBĚR REŽIMU

Stiskněte tlačítko napájení po dobu 3 sekund pro zapnutí režimu F.

❶ Používání vysavače.

Krátkým stisknutím přepínáte mezi režimy: F → S → W → F. Všechny odpovídající kontrolky režimu budou při aktivaci svítit modře.

- **Režim dna (Floor – F):** Vyčistí dno bazény a mírné svažité plochy. Ideálně pro každodenní čištění.
- **Standardní režim (Standard – S):** Důkladně čistí dno bazény, mírné svahy, stěny a vodní linku.
- **Týdenní režim (Weekly – W):** Frekvenci čištění nastavíte v aplikaci – intervaly na 1, 2 nebo 3 dny.



❷ Nastavení prostřednictvím aplikace.

Spusťte aplikaci a propojte svůj smartphone přes Bluetooth s vysavačem. Vyberte režim čištění

- **Režim dna (Floor – F):** Lze přizpůsobit podmínkám bazény. Podle úrovně znečištění bazény nastavte dobu čištění pro dosažení optimálních výsledků.
- **Standardní režim (Standard – S):** Plně automatické čištění celého bazény.
- **Týdenní režim (Weekly – W):** Automatické plánování čistících cyklů.

Poznámka: Týdenní režim se aktivuje pouze při plném nabití.

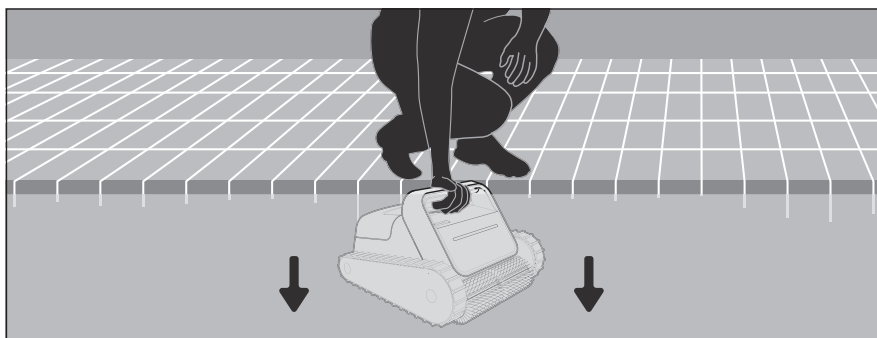


POUŽÍVÁNÍ V BAZÉNU

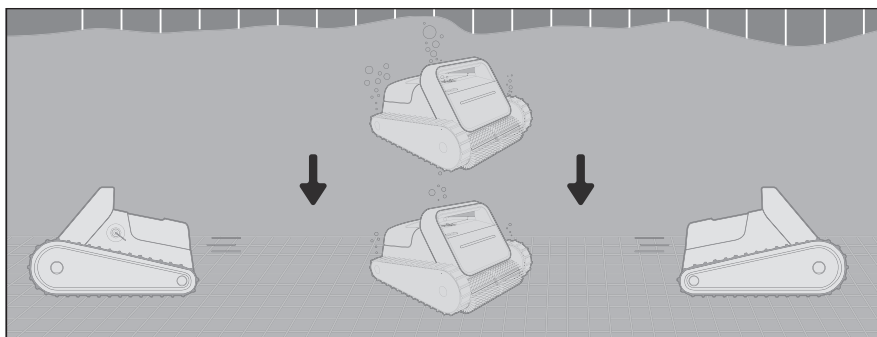
1 Jakmile indikátor začne blikat žlutě, ponořte vysavač do bazénu.



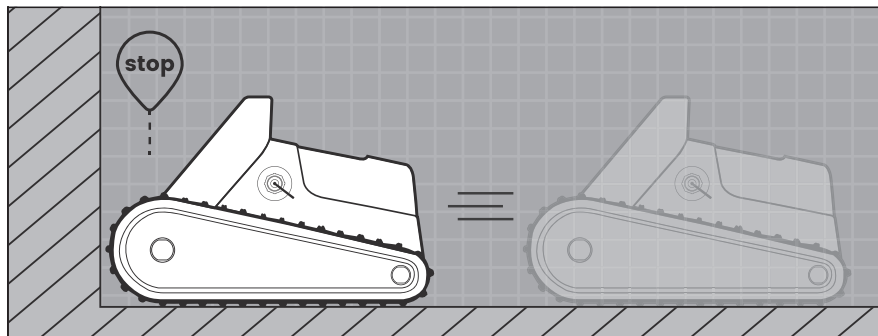
② Vysavač držte ve vodě několik sekund, aby se odvzdušnil. Udržujte ho v klidu a nemanipulujte s ním.



③ Spusťte vysavač na dno. Přibližně 1–2 minuty bude trvat autotest, poté se zahájí čisticí proces.



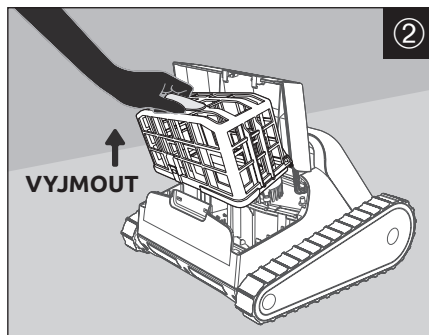
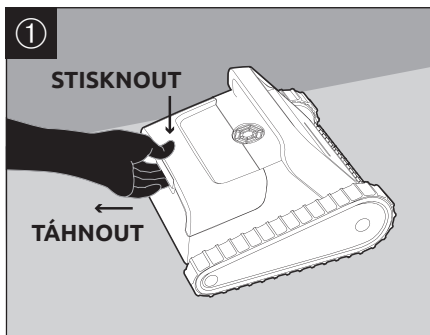
CZ



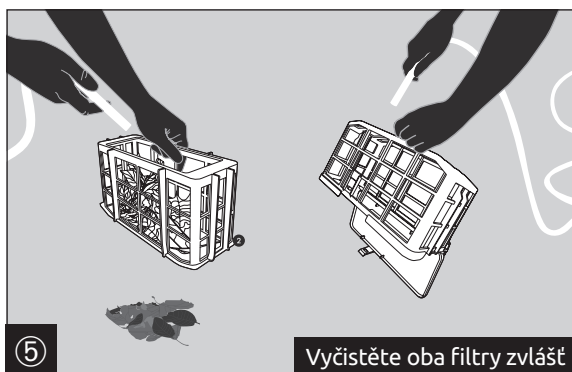
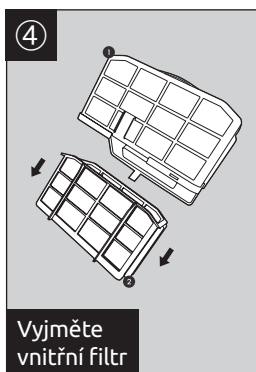
This diagram illustrates the placement of a precast concrete block. A person is shown from the waist down, using a long-handled tool to position a block onto a prepared, wavy base. An inset circle provides a detailed view of the block's interlocking joint, showing how it fits with the adjacent block.

Pro vypnutí stiskněte tlačítko po dobu 3 sekund.

ČIŠTĚNÍ FILTRU



Doporučujeme po každém čištění bazénu vyčistit filtrační koš.

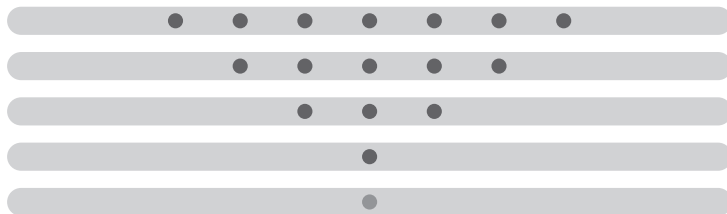


POZNÁMKA: Nenechávejte filtrační koš před čištěním vyschnout. Ucpané filtry ovlivňují celkový čistící výkon vysavače, protože ztěžují sání i udržení nečistot ve filtračním koši. Vyměňte filtrační koš, pokud nejsou výsledky čištění uspokojivé a čištění filtru již nepřináší zlepšení.

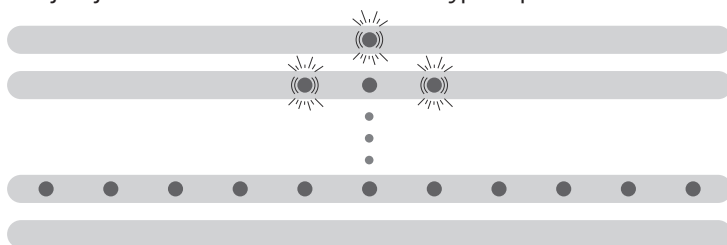
❶ Schématický diagram světelných indikátorů.



Během pracovního procesu se počet zelených světel postupně snižuje. Když zůstane pouze jedno červené světlo, znamená to, že robotický vysavač je téměř vybitý a je potřeba ho nabít.



Při nabíjení se počet zelených světel zvýší z 1 na 11 a nejvzdálenější dvě světla budou blikat, dokud nebude baterie plně nabitá. Když všech 11 světel svítí zeleně, nabíjení je dokončeno. Všechna světla se vypnou po 10 minutách.



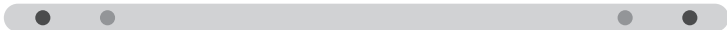
④ Co znamená, pokud se během čištění objeví bílá indikátorová světla? / Co znamenají bílá funkční indikátorová světla během čistícího cyklu?

• • • • •



5 Vysavač se nedaří inicializovat.

Když se dvě vnitřní funkční indikátorová světla rozsvítí červeně, je třeba vypnout vysavač, položit ho na rovnou plochu a poté jej znovu zapnout.



⑥ Motor je zaseknutý, když vysavač pracuje pod vodou.

- **Levý motor je zaseknutý:**

Vysavač se zastaví a levá funkční světla blikají červeně.



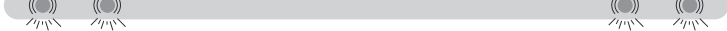
- **Pravý motor je zaseknutý:**

Vysavač se zastaví a pravá funkční světla blikají červeně.



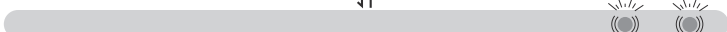
- Oba motory (levý a pravý) jsou zaseknuté:

Vysavač se zastaví a všechna funkční světla blikají červeně zároveň.



- **Motor čerpadla je zaseknutý:**

Vysavač se zastaví a funkční světla blikají červeně postupně.



POZNÁMKA: Je normální, že za krytem LED světla kondenzuje voda.

SPECIFIKACE

CZ

Krytí motoru: IP 68

Minimální hloubka: 0,5 m / 1,64 ft

Maximální hloubka: 3 m / 9,84 ft

Nabíjecí adaptér

Vstup: 100-240V AC 50/60Hz 1,5A MAX

Výstup: 25,2V 1,5A 37,8W

APLIKACE SMOROBOT

1 Instalace aplikace SMOROBOT

Stáhněte si aplikaci do svého mobilního telefonu a využijte ji k přizpůsobení čistícího procesu podle parametrů vašeho bazénu. Aplikaci si můžete stáhnout naskenováním uvedených QR kódů.

Případně z App Store nebo Google Play pomocí svého mobilního telefonu.



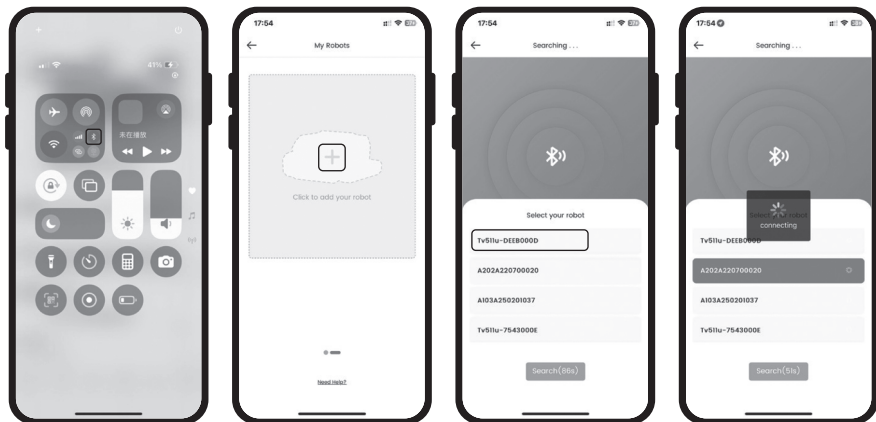
iOS



Android

2 Připojení zařízení

1. Zapněte Bluetooth ve svém mobilním telefonu a zapněte vysavač.
2. Klikněte na tlačítko „+“ v aplikaci a přidejte nové zařízení.
3. Mobilní telefon automaticky vyhledá dostupná zařízení.
4. Ze seznamu vyberte své zařízení (např. A102A220700001) a připojte jej k aplikaci.



1. Na hlavní obrazovce aplikace vyberte jeden ze tří režimů čištění podle svých potřeb:
 - Režim čištění dna (Floor – F): Lze přizpůsobit podmínkám bazénu. Nastavte dobu čištění podle stupně znečištění bazénu, abyste dosáhli optimálních výsledků.
 - Standardní režim (Standard – S): Plně automatické čištění celého bazénu.
 - Týdenní režim (Weekly – W): Automatické plánování čistících cyklů.
2. Stiskněte tlačítko Start v aplikaci.
3. Umístěte vysavač do bazénu. Aplikace zobrazí zbývající dobu čištění v aktuálním režimu.
4. Po dokončení cyklu se vysavač přesune ke stěně bazénu pro snadné vyjmutí a upozorní uživatele prostřednictvím aplikace.

④ Aktualizace OTA

Využijte plný potenciál svého bazénového vysavače tím, že budete pravidelně aktualizovat jeho software. Aplikace vám to usnadní – umožňuje snadno přijímat nejnovější aktualizace, včetně nových funkcí a vylepšení výkonu.

Postup aktualizace:

1. V aplikaci přejděte do části Já > Aktualizace OTA.
2. Klepněte na Aktualizovat.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud doporučená řešení nedokážou vyřešit problém, obraťte se prosím na prodejce, kde byl produkt zakoupen.



PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
VYSAVAČ SE NEZAPNE NEBO INDIKÁTOR NESVÍTÍ	Baterie je vybitá.	Nabijte vysavač.
	Porucha přepínače.	Zkuste restartovat vysavač.





PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
VYSAVAČ SE NENABÍJÍ	V zásuvce není napětí.	Zkontrolujte, zda je v zásuvce napětí.
	Napájecí kabel není správně připojen k napájecímu portu.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel pevně připojen až k napájecímu portu.
	Mezi vysavačem a nabíjecím adaptérem se nachází volný prostor. / Uvolněné spojení mezi nabíjecím adaptérem a vysavačem.	Zkontrolujte připojení kabelu na obou koncích: u čističe a nabíjecího adaptéru.
	Problém s nabíjecím adaptérem.	Zkontrolujte, zda nabíjecí adaptér ukazuje zelené LED světlo, když je odpojen od čističe. Pokud ne, adaptér je třeba vyměnit.
	Do nabíjecího portu se dostala voda.	Osušte nabíjecí port a zkuste to znovu.
VYSAVAČ SE POHYBUJE, ALE NEČISTÍ BAZÉN	Koš filtru je plný nebo ucpaný.	Vyčistěte nebo vyměňte koš filtru.
	V čerpadle se nachází nečistoty.	Odstraňte nečistoty uvízlé v čerpadle.
VYSAVAČ SE NEPOHYBUJE PO STĚNÁCH	Baterie je vybitá.	Nabijte vysavač.
	Zkontrolujte, zda se nachází v režimu F, což by znamenalo čištění pouze dna.	Přepněte do režimu S.
	Ucpaný koš filtru.	Vyčistěte nebo vyměňte koš filtru.
	Řasy na stěnách, nevhodná pH hodnota vody.	Zkontrolujte hladinu chemikálií ve vodě. Nesprávné hodnoty mohou umožnit růst řas na stěnách, což může způsobit kluzkost.
	Opatřebované dráhy nebo kartáče.	Vyměňte dráhy nebo kartáče.
VYSAVAČ SE POHYBUJE V KRUZÍCH	Ucpaný koš filtru.	Vyčistěte nebo vyměňte koš filtru.
	Nečistoty v dráhách nebo kartáčích.	Odstraňte nečistoty z dráhy nebo kartáčů. Zkontrolujte vysavač podle kapitoly POKYNY PRO ÚDRŽBU.



PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
VYSAVAČ SE ZASTAVÍ POD VODOU A INDIKÁTOR SVĚTEL BLIKÁ ČERVENĚ	Motor je zaseknutý. Postupujte podle pokynů v bodu 6. Motor je zaseknutý, když vysavač pracuje pod vodou" v sekci "INDIKÁTOROVÁ SVĚTLA", abyste identifikovali, který motor je zaseknutý.	Pokud je motor na levé nebo pravé straně zaseknutý, točte s ním ručně, abyste zjistili, zda se pohybuje. Pokud ne, zkontrolujte, zda není v dráze překážka.
		Pokud je motor čerpadla zaseknutý, zkontrolujte, zda není překážka v čerpadle.
		Zkontrolujte vysavač podle kapitoly POKYNY PRO ÚDRŽBU.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S APLIKACÍ



PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
NEPODAŘILO SE SPÁROVAT APLIKACI S VYSAVAČEM.	Vysavač není zapnutý, Bluetooth ve vašem zařízení je vypnutý nebo není aktivován režim párování.	Zkontrolujte, zda je vysavač zapnutý v režimu párování a zda mobilní telefon vyhledává zařízení v okolí.
	Bluetooth je zapnutý, ale není v režimu párování.	Vypněte a znovu zapněte Bluetooth ve svém telefonu.
	Vysavač je příliš daleko od mobilního telefonu.	Přiblížte mobilní telefon k tlačítku napájení vysavače.
	Při instalaci aplikace jste neudělili požadovaná oprávnění potřebná pro správnou funkci služby.	Zkontrolujte, zda je vysavač zapnutý v režimu párování a zda mobilní telefon vyhledává dostupná zařízení v okolí.
	Ostatní.	Pokud se problém nevyřeší, obraťte se na zákaznickou podporu.
NEPODAŘILO SE PŘEPNOUT REŽIM ČIŠTĚNÍ PROSTŘEDNICTVÍM APLIKACE.	Připojení Bluetooth není dobré.	Zkontrolujte v aplikaci, zda je Bluetooth stále připojen k vysavači.
	Vysavač je příliš daleko od mobilního telefonu.	Přiblížte mobilní telefon k tlačítku napájení vysavače.
	Vysavač je pod vodou.	Vysavač se pod vodou nemohl připojit přes Bluetooth.



PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
NEPODAŘILO SE PŘIJMOUT OVĚROVACÍ KÓD.	E-mailová adresa je nesprávná.	Ověřte, zda je e-mailová adresa správná.
	Ověřovací kód je ve složce se spamem.	Zkontrolujte složku se spamem.
	Zpoždění při přijetí.	Po 60 sekundách znovu odešlete ověřovací kód.
NELZE PROVÉST AKTUALIZACI NEBO AKTUALIZACE SELHALA.	Nedostatečná kapacita baterie.	Vysavač plně nabijte.
	Mobilní telefon je příliš daleko od vysavače.	Udržujte mobilní telefon v blízkosti vysavače.
	Nestabilní síť.	Přepněte mobilní telefon na mobilní data nebo stabilní síť.
REŽIM ČIŠTĚNÍ NENÍ K DISPOZICI.	Zapomněli jste kliknout na tlačítko Start.	Před vložením vysavače do vody klikněte na „Start“.
	Vybraný stupeň znečištění tento režim nepodporuje.	Změňte stupeň znečištění.
APLIKACE JE ODPOJENA OD VYSAVAČE.	Vysavač byl ponořen do vody.	Připojte vysavač k síti.
	Vzdálenost mezi mobilním telefonem a vysavačem je příliš velká.	Držte mobilní telefon blízko vysavače.

SKLADOVÁNÍ MIMO SEZÓNU

Pokud nebudete vysavač delší dobu používat, proveďte následující kroky pro skladování:

Důkladně vyčistěte a vysušte filtrační koš, kartáčové válce, pásy a ozubená kola.

- Ujistěte se, že ve vysavači nezůstala žádná voda.
- Před uskladněním musí být vysavač plně nabitý. Umístěte jej na dobře větrané a stinné místo při teplotě mezi 5 °C a 45 °C a s vlhkostí nižší než 80 % RH.
- Pokud potřebujete vysavač skladovat po delší dobu, doporučujeme jej každé tři měsíce nabít na 40 %–60 %, aby se zachovala životnost baterie. V opačném případě přejde do stavu nízké spotřeby, což může vést k poškození baterie.
- Vysavač uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo nemají instrukce odpovědné osoby.





POKYNY PRO ÚDRŽBU



Pro nejlepší výkon vysavače postupujte a udržíte přístroj podle následujících pokynů.

1. Po každodenním použití

- Čistěte produkt a koš filtru po každém čisticím cyklu.
- Udržujte ho mimo silné a přímé sluneční světlo.
- Ujistěte se, že nabíjecí port je před nabíjením suchý.

2. Každé 3–4 měsíce nebo po důkladném čisticím cyklu, když je bazén považován za znečištěný.

- Zkontrolujte, zda v čerpadle, dráhách a ozubených kolech nejsou uvízlé nečistoty.
- Čistěte podle následujících pokynů. (1 2)

3. Každých 12 měsíců nebo před uskladněním mimo sezónu

- Zkontrolujte opotřebení dráh a kartáčů.
- Čistěte podle pokynů níže. (1 2)



- 1 SEJMĚTE BOČNÍ PANEL:** Odstraňte dva kryty šroubů. Pomocí křížového šroubováku vyšroubujte dva šrouby, které drží boční panel a vodící lištu na místě. Sejměte boční panel a vodící lištu a odložte je stranou.

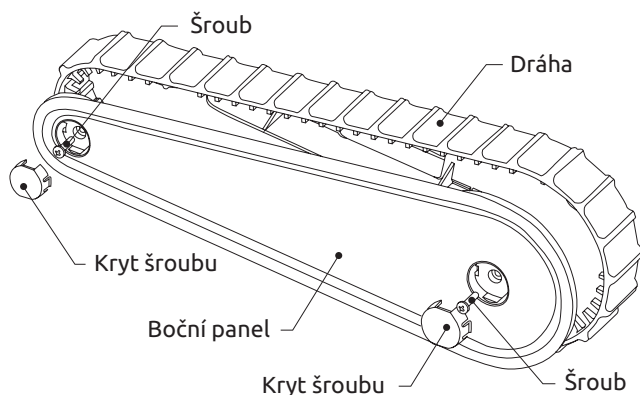


Diagram illustrating the components of a bicycle gear system (Přenosové ozubené kolo) and its connection to the wheels (Zadní kolo and Přední kolo).

A black silhouette illustration of a family consisting of a woman, a man, and a child. The woman is on the left, the man is on the right, and the child is in the center, holding hands with both adults. They are all facing forward.



MARIMEX

Bazénový robotický vysávač ROBOTVAC ORINOCO

Návod

OBSAH

VAROVANIE A UPOZORNENIA	19
OBSAH BALENIA	20
POPIS PRODUKTU	20
POUŽÍVANIE VYSÁVAČA	21
SVETELNÉ INDIKÁTORY	25
ŠPECIFIKÁCIE	27
APLIKÁCIA SMOROBOT	27
ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV	28
RIEŠENIE PROBLÉMOV S APLIKÁCIOU	30
SKLADOVANIE MIMO SEZÓNY	31
POKYNY NA ÚDRŽBU	32



VAROVANIE A UPOZORNENIA

Pred prvým použitím vysávača si dôkladne prečítajte tento užívateľský manuál a uchovajte ho pre budúce použitie.

VAROVANIE

- Používajte iba originálny adaptér (alebo nabíjací kábel).
- Nepoužívajte vysávač, ak je poškodený alebo je poškodený nabíjací kábel.
- Nevkladajte a neponárajte vysávač do vody, ak je nabíjací port odkrytý.
- Vysávač nabíjajte iba originálnym nabíjacím zariadením, ktoré je súčasťou balenia.
- Nepovolené nabíjačky môžu vysávač poškodiť alebo spôsobiť požiar.
- Vysávač uchovávajte mimo dosahu detí.
- Vysávač čistite po každom použití.

UPOZORNENIE

Vysávač používajte iba v odporúčaných podmienkach vody:

Chlór: max. 4 ppm

PH: 7,0 – 8,8

NaCl: max. 5000 ppm

Teplota: 6 – 35 °C

Minimálna hĺbka: 0,5 m

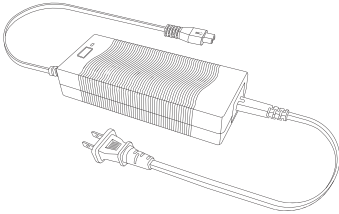
Maximálna hĺbka: 3 m

- Nezapínajte vysávač, keď je v prevádzke filter bazéna.
- Slnčné terasy alebo schody, ktoré sú menej ako 50 cm pod hladinou vody, môžu spôsobiť zaseknutie vysávača.
- Odporúčame nepoužívať týždenný časovač ako primárnu funkciu, pretože dlhodobé používanie môže skrátiť životnosť batérie a po jednom roku znížiť prevádzkovú dobu týždenného časovača.
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov čistenia odporúčame používať režim týždenného časovača v bazénoch menších ako 70 m².
- Upozorňujeme, že bazénový vysávač nemusí prejsť odtokmi s priemerom väčším ako 4,3 cm, pretože sa môže zaseknúť.



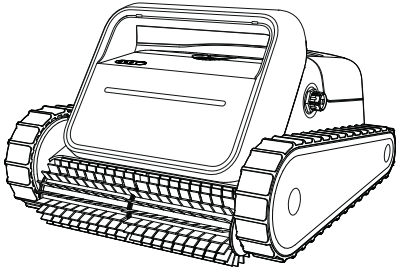


OBSAH BALENIA



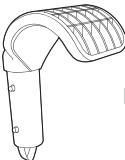
Nabíjací adaptér x 1

(Typ nabíjacej zástrčky sa líši v závislosti od krajiny.)



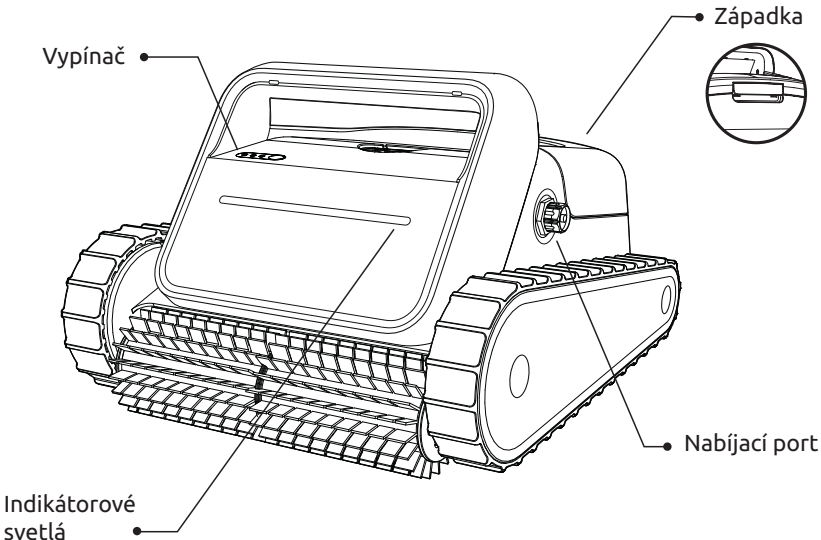
Robotický vysávač x 1

So štandardne nainštalovaným
filtračným košom.

**Hák x 1**

**Návod
na použitie**
x 1

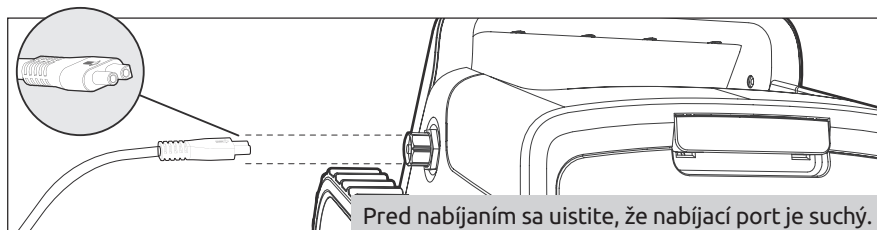
POPIS PRODUKTU



POUŽÍVANIE VYSÁVAČA

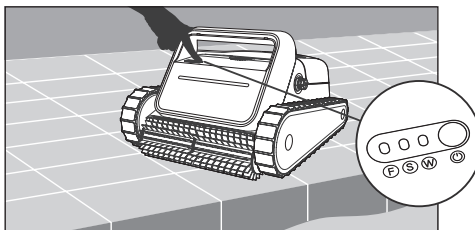
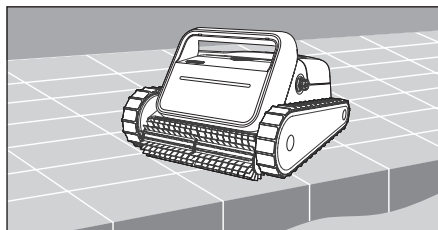
PRED POUŽITÍM VYSÁVAČ NABIJTE

SK



ZAPNUTIE

- ❶ Vysávač používajte na rovnej ploche. ❷ Vyberte režim čistenia.



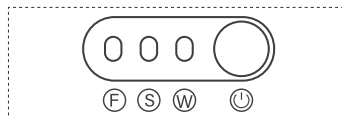
VÝBER REŽIMU

Stlačte tlačidlo napájania na 3 sekundy, aby ste aktivovali režim F.

❶ Používanie vysávača.

Krátkym stlačením prepínate medzi režimami: F → S → W → F. Všetky príslušné indikátory režimov sa po aktivácii rozsvietia modrou farbou.

- **Režim podlahy (Floor – F):** Čistí dno bazéna a mierne sklonené povrchy. Ideálny pre každodenné čistenie.
- **Štandardný režim (Standard – S):** Dôkladne čistí dno bazéna, mierne svahy, steny a vodnú hladinu.
- **Týždenný režim (Weekly – W):** Nastavte frekvenciu čistenia v aplikácii – nastavte intervaly na 1, 2 alebo 3 dni.



❷ Nastavenia prostredníctvom aplikácie.

Spustíte aplikáciu a pripojte svoj smartfón cez Bluetooth. Vyberte režim čistenia

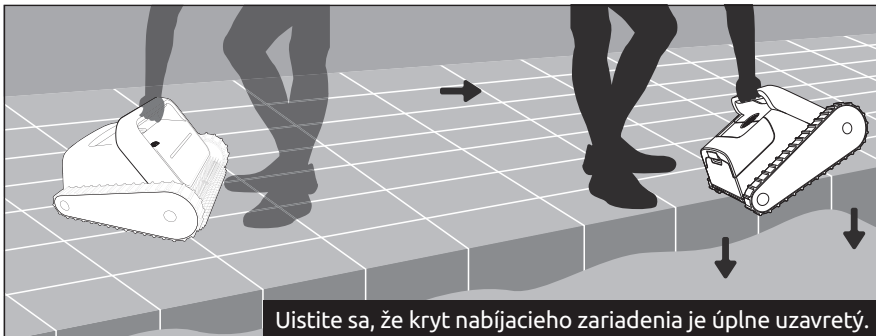
- **Režim podlahy (Floor – F):** Možno prispôbiť podmienkam vášho bazéna. Nastavte čas čistenia podľa úrovne znečistenia bazéna, aby ste dosiahli optimálne výsledky.
- **Štandardný režim (Standard – S):** Plne automatické čistenie celého bazéna.
- **Týždenný režim (Weekly – W):** Automatické plánovanie čistiacich cyklov.

Poznámka: Týždenný režim sa aktivuje len v prípade, ak je batéria úplne nabitá.

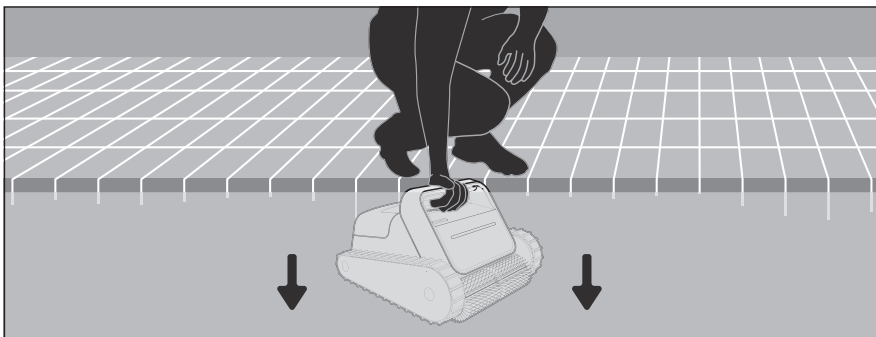


POUŽITIE V BAZÉNE

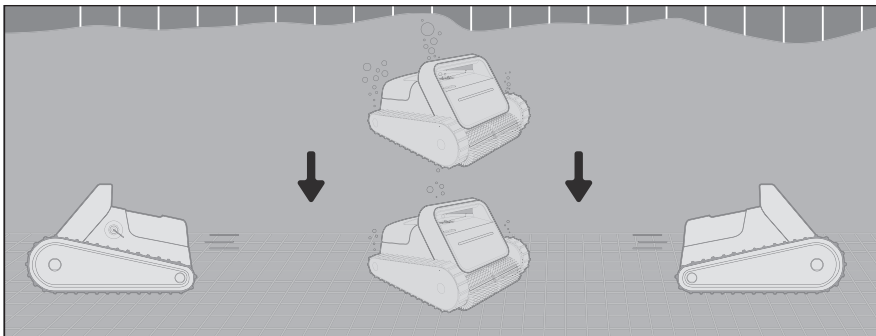
- 1 Vysávač ponorte do bazéna hneď, ako indikátor začne blikať žltou farbou.**



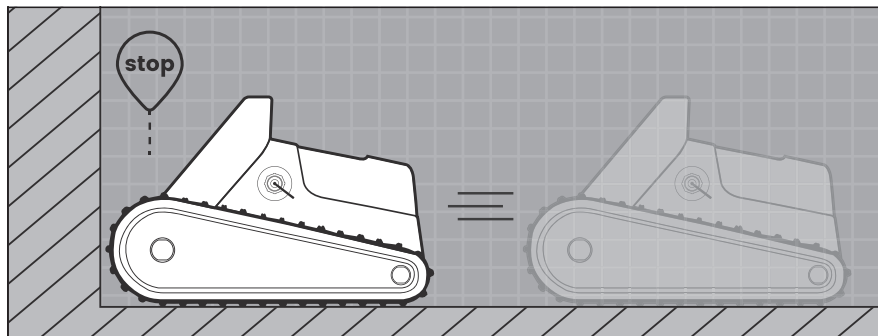
- 2 Vysávač držte niekoľko sekúnd vo vode, aby sa uvoľnil vzduch vo vnútri. Držte ho v pokoji a nemanipulujte s ním.**



- ③ Spustite vysávač na dno. Približne 1–2 minúty bude trvať autotest, potom sa začne čistiaci proces.**

[illegible]

SK

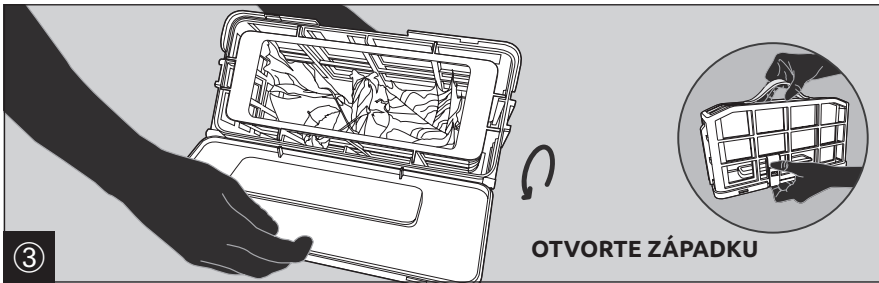
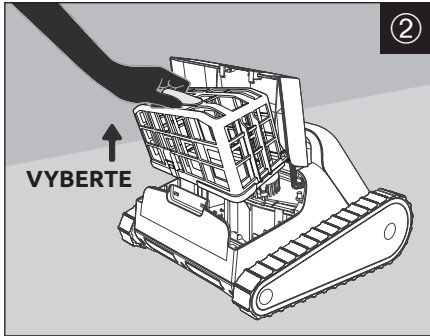
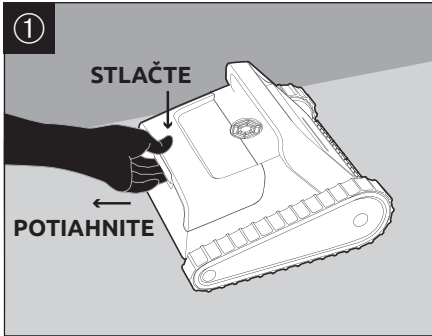


A diagram illustrating the application of repair material to a crack. A person is shown from the waist down, standing on a concrete surface and using a long-handled tool to apply a repair material into a crack. An inset shows a close-up of the repair material being applied to the crack.

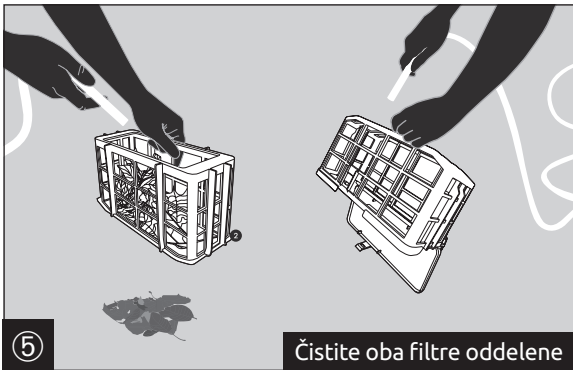
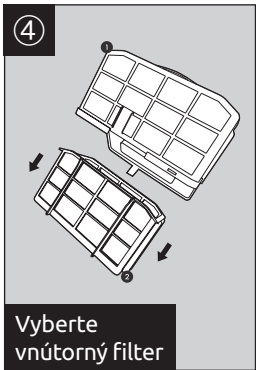
Stlačte tlačidlo na 3 sekundy, aby ste zariadenie vypli.



ČISTENIE FILTRA



Odporúčame čistiť filtračný kôš po každom čistení bazéna.



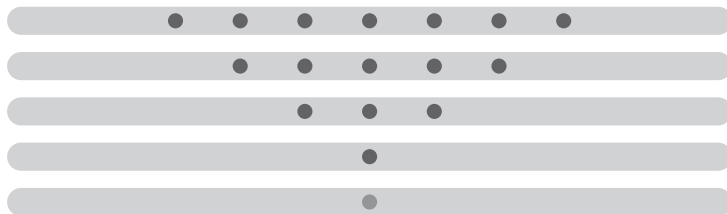
POZNÁMKA: Nenechajte filtračný kôš pred čistením vyschnúť. Upchaté filtre ovplyvňujú celkový čistiaci výkon vášho čističa, pretože sťažujú vytváranie podtlaku alebo zadržiavanie nečistôt vo filtračnom koši. Ak nie sú výsledky čistenia uspokojivé a čistenie filtra už nezlepšuje výkon, vymeňte filtračný kôš.

[illegible]

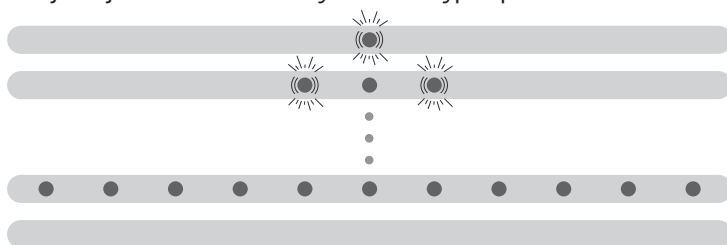
❶ Schematický diagram kontrolných svetiel.



Počas pracovného procesu sa počet zelených svetiel postupne znižuje. Keď zostane svietiť iba jedno červené svetlo, znamená to, že robotický vysávač má takmer vybitú batériu a je potrebné ho nabiť.



Pri nabíjaní sa počet zelených kontroliek zvýši z 1 na 11 a dve najvzdialenejšie svetlá budú blikať, kým nebude batéria úplne nabitá. Keď všetkých 11 svetiel svieti zeleno, nabíjanie je dokončené. Všetky svetlá sa vypnú po 10 minútach.





- 4 Čo znamená, ak sa počas čistenia rozsvietia biele indikátorové svetlá? / Čo znamenajú biele indikátory funkcií počas čistiaceho cyklu?**

Posun dopredu/dozadu: svietia 4 kontrolky

Odbočte doľava: blikajú 2 ľavé svetlá

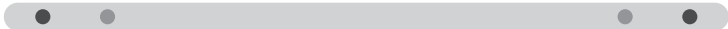
Odbočte doprava: blikajú 2 pravé svetlá

Stop: 4 svetlá zhasnuté



- ⑤ Vysávač sa nedarí inicializovať.**

Keď sa dva vnútorné indikátory funkcie rozsvietia červeno, je potrebné vysávač vypnúť, položiť ho na rovný povrch a potom ho znovu zapnúť.



- ⑥ Motor je zaseknutý, keď vysávač pracuje pod vodou.**

- Ľavý motor je zaseknutý:

Vysávač sa zastaví a ľavé kontrolky blikajú červenou farbou.



- **Pravý motor je zaseknutý:**

Vysávač sa zastaví a pravé kontrolky blikajú červenou farbou.



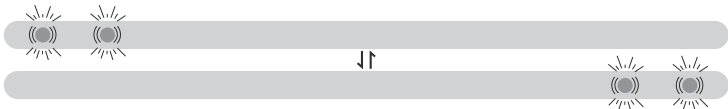
- Oba motory (ľavý aj pravý) sú zaseknuté:

Vysávač sa zastaví a všetky kontrolky blikajú červenou farbou súčasne.



- **Motor čerpadla je zaseknutý:**

Vysávač sa zastaví a kontrolky blikajú červenou farbou v poradí.



POZNÁMKA: Je normálne, že sa za krytom LED svetla tvorí kondenzácia vody.

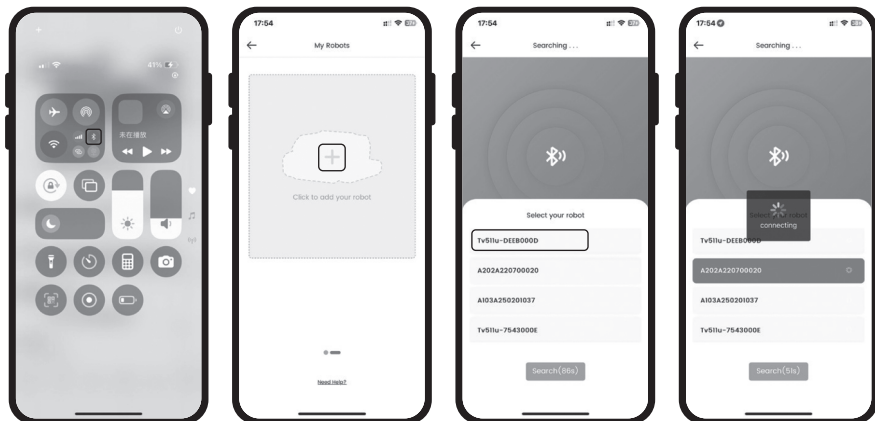
Maximálna hĺbka: 3 m / 9,84 ft

Výstup: 25,2V 1,5A 37,8W

Aplikáciu si môžete stiahnuť naskenovaním uvedených QR kódov alebo z App Store alebo Google Play pomocou svojho mobilného telefónu.



1. Zapnite Bluetooth na svojom mobilnom telefóne a zapnite vysávač.
2. Kliknite na tlačidlo „+“ v aplikácii a pridajte nové zariadenie.
3. Mobilný telefón automaticky vyhľadá dostupné zariadenia.
4. Vyberte svoje zariadenie zo zoznamu (napr. A102A220700001) a pripojte ho k aplikácii.



SK

3 Výber režimu čistenia

Keď je vysávač pripojený k aplikácii v mobilnom telefóne

1. Na hlavnej obrazovke aplikácie vyberte jeden z troch režimov čistenia podľa svojich potrieb:
 - Režim podlahy (Floor – F): Možno prispôsobiť podmienkam vášho bazéna. Nastavte čas čistenia podľa stupňa znečistenia vášho bazéna, aby ste dosiahli optimálne výsledky.
 - Štandardný režim (Standard – S): Plne automatické čistenie celého bazéna.
 - Týždenný režim (Weekly – W): Automatické naplánovanie čistiacich cyklov.
2. Stlačte tlačidlo Štart (Start) v aplikácii.
3. Umístite vysávač do bazéna. Aplikácia zobrazí zostávajúci čas čistenia v aktuálnom režime.
4. Vysávač sa automaticky zastaví na okraji bazéna, aby sa dal ľahko vybrať, a po dokončení čistenia upozorní užívateľa prostredníctvom aplikácie.



4 Aktualizácie OTA

Využite plný potenciál svojho bazénového vysávača tým, že budete pravidelne aktualizovať jeho softvér. Aplikácia vám to uľahčí – umožňuje jednoducho prijímať najnovšie aktualizácie, vrátane nových funkcií a vylepšení výkonu.

Postup aktualizácie:

1. V aplikácii prejdite do časti Ja > Aktualizácia OTA.
2. Kliknite na Aktualizovať.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Ak navrhované riešenia problém nevyriešia, kontaktujte prosím kanál, kde ste produkt zakúpili.



PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	ODPORÚČANÉ RIEŠENIE
VYSÁVAČ SA NEZAPNE ALEBO INDIKÁTOR NESVIETI	Batéria je vybitá.	Nabite vysávač.
	Porucha prepínača.	Skúste reštartovať vysávač.



VYSÁVAČ SA NENABÍJA



**VYSÁVAČ
SA ZASTAVÍ
POD VODOU
A INDIKÁTOR
FUNKCÍ BLIKÁ
ČERVENOU
FARBOU.**

**NEPODARILO
SA SPÁROVAŤ
APLIKÁCIU
S VYSÁVAČOM.**



PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	ODPORÚČANÉ RIEŠENIE
NEPODARILO SA PRIJAŤ OVEROVACÍ KÓD.	E-mailová adresa je nesprávna.	Skontrolujte, či je e-mailová adresa správna.
	Overovací kód sa nachádza v priečinku so spamom.	Skontrolujte priečinok so spamom.
	Oneskorenie pri prijatí.	Po 60 sekundách znovu odošlite overovací kód.
NIE JE MOŽNÉ VYKONAŤ AKTUALIZÁCIU ALEBO AKTUALIZÁCIA ZLYHALA.	Nedostatočná kapacita batérie.	Nabite vysávač na plnú kapacitu.
	Mobilný telefón je príliš vzdialený od vysávača.	Držte svoj mobilný telefón v blízkosti vysávača.
	Nestabilná sieť.	Prepnite svoj mobilný telefón na mobilné dáta alebo stabilnú sieť.
REŽIM ČISTENIA NIE JE K DISPOZÍCII.	Zabudli ste kliknúť na tlačidlo Štart.	Kliknite na tlačidlo „Štart“ pred vložením vysávača do vody.
	Vybraná úroveň znečistenia tento režim nepodporuje.	Zmeňte úroveň znečistenia.
APLIKÁCIA JE ODPOJENÁ OD VYSÁVAČA.	Vysávač bol ponorený do vody.	Pripojte vysávač k elektrickej sieti.
	Vzdialenosť medzi mobilným telefónom a vysávačom je príliš veľká.	Držte mobilný telefón blízko vysávača.

SKLADOVANIE MIMO SEZÓNY

Ak vysávač nebude používaný počas dlhšieho obdobia, vykonajte nasledujúce kroky na jeho uskladnenie:

Dôkladne vyčistite a vysušte filtračný kôš, kefové valčeky, pásy a ozubené kolesá.

- Uistite sa, že vo vysávači nezostala žiadna voda.
- Pred uskladnením musí byť vysávač plne nabitý. Umiestnite ho na dobre vetrané, tienisté miesto s teplotou medzi 5 °C a 45 °C a vlhkosťou nižšou ako 80 % RH.
- Ak potrebujete vysávač skladovať dlhší čas, odporúčame ho každé tri mesiace nabiť na 40 % – 60 %, aby sa zachovala životnosť batérie. V opačnom prípade prejde do režimu nízkej spotreby, čo môže viesť k poškodeniu batérie.
- Vysávač uchovávajte mimo dosahu detí a osôb so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo pod vedením zodpovednej osoby.



POKYNY NA ÚDRŽBU



Pre najlepší výkon produktu, prosím, čistite a udržiavajte svoj vysávač podľa nasledujúcich pokynov.

1. Po každodennom použití

- Čistite produkt a filter po každom čistiacom cykle.
- Udržujte ho mimo silného a priameho slnečného svetla.
- Uistite sa, že nabíjací port je pred nabíjaním suchý.

2. Každé 3–4 mesiace alebo po hlbokom čistiacom cykle, keď je bazén považovaný za znečistený.

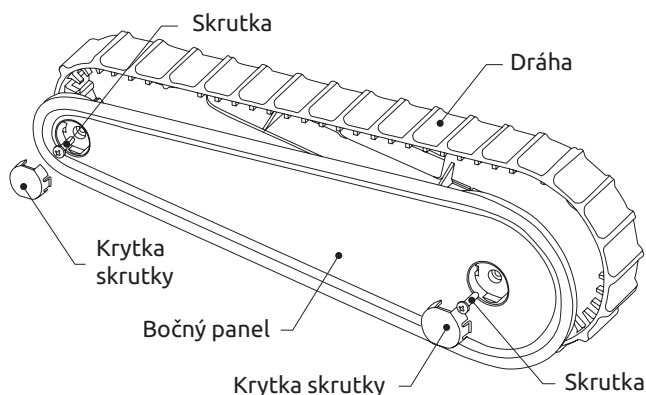
- Skontrolujte, či v čerpadle, dráhach a ozubených kolesách nie sú uviaznuté nečistoty.
- Čistite podľa nasledujúcich pokynov. (1 2)

3. Každých 12 mesiacov alebo pred uložením mimo sezónu

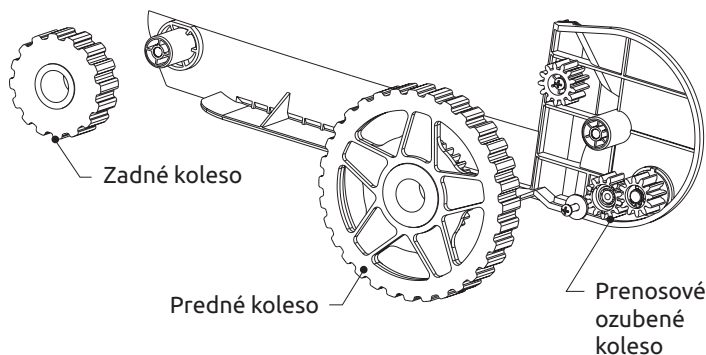
- Skontrolujte opotrebovanie dráhy a kefy.
- Čistite podľa pokynov nižšie. (1 2)



- 1 ZLOŽTE BOČNÝ PANEL:** Odstráňte dve krytky skrutiek. Pomocou skrutkovača s krížovou hlavou odskrutkujte dve skrutky, ktoré držia bočný panel a dráhu na mieste. Zložte bočný panel a dráhu a položte ich na stranu.



- ② **ČISTITE:** Vyčistite povrchy bočného panelu. Zložte predné koleso, zadné koleso a prevodové ozubené koleso. Vyčistite diely vodou alebo handrou a osušte ich.



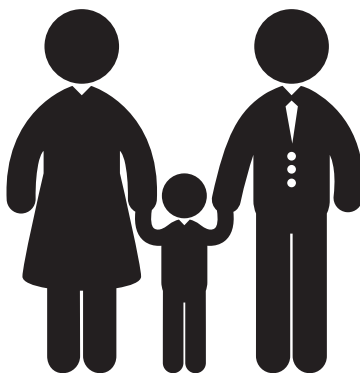
KONTAKTY

www.marimex.sk

Zákaznícke centrum

+421 233 004 194

info@marimex.sk





MARIMEX

Robotic pool cleaner

ROBOTVAC ORINOCO

User Manual

CONTENTS

WARNINGS AND CAUTIONS 35

PACKAGE CONTENTS 36

PRODUCT DESCRIPTION 36

USING THE CLEANER 37

LIGHT INDICATORS 41

SPECIFICATIONS 43

SMOROBOT APPLICATION 43

TROUBLESHOOTING 44

TROUBLESHOOTING THE APPLICATION 46

OFF-SEASON STORAGE 47

MAINTENANCE INSTRUCTIONS 48



WARNINGS AND CAUTIONS

Before using the cleaner for the first time, read this manual carefully and keep it for future reference.

WARNING

- Only use the original adapter (or charging cable).
- Do not use the cleaner if the power cord or charging cable is damaged.
- Do not place or immerse the cleaner in water if the charging port is exposed.
- Only charge the cleaner using the original charger included in the package.
Unauthorised chargers may damage the cleaner or cause a fire.
- Keep the cleaner out of the reach of children.
- Clean the cleaner after each use.

CAUTIONS

Only use the cleaner in the recommended water conditions:

Chlorine: max. 4 ppm

PH: 7.0 – 8.8

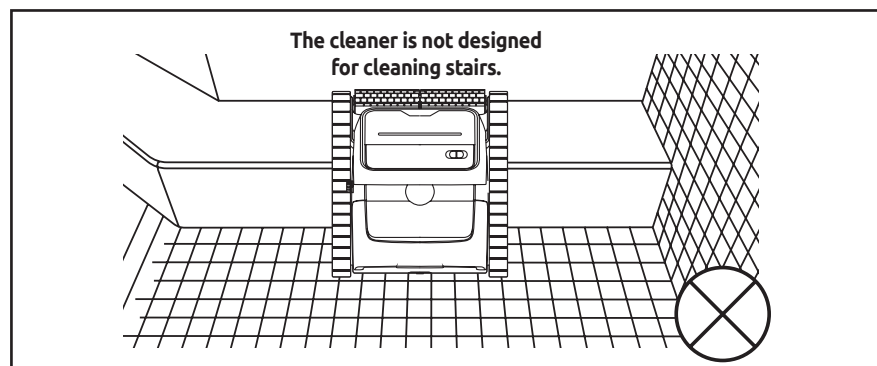
NaCl: max. 5000 ppm

Temperature: 6 – 35 °C

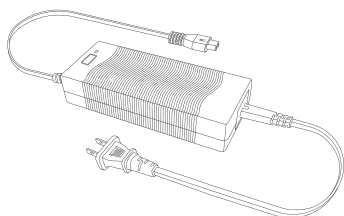
Minimum depth: 0.5 m

Maximum depth: 3 m

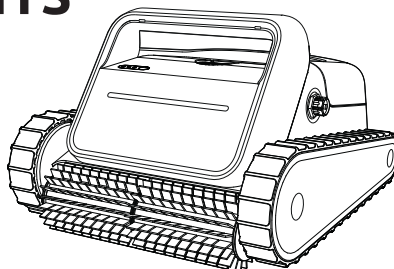
- Do not switch on the cleaner while the pool filtration system is running.
- Sun terraces or steps that are less than 50 cm below the water level may cause the cleaner to get stuck.
- We recommend not using the weekly timer as the primary function, as prolonged use may shorten the battery life and reduce the weekly timer's operating time after one year.
- For best cleaning results, we recommend using the weekly timer mode in pools smaller than 70 m².
- Please note that the cleaner may not be able to overcome drains with a diameter greater than 4.3 cm.



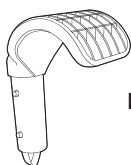
PACKAGE CONTENTS



Charging adapter x 1
(Charging plug type varies by country)



Robotic cleaner x 1
With standard filter basket installed.

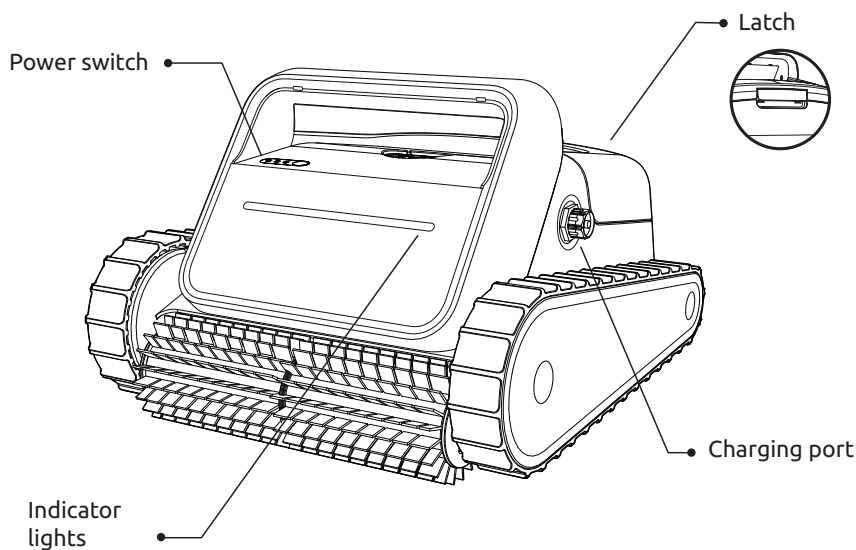


Hook x 1



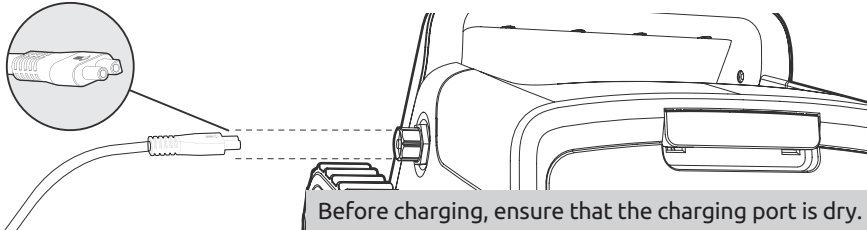
**Instructions
for use**
x 1

PRODUCT DESCRIPTION



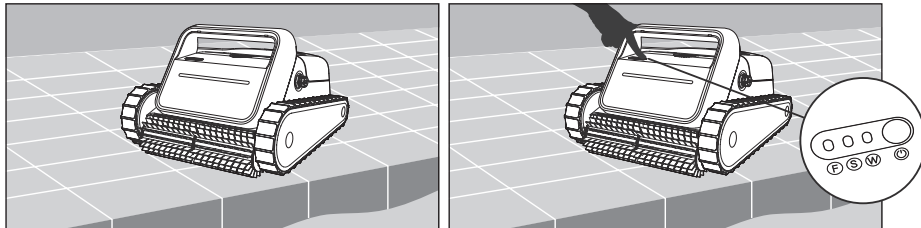
USING THE CLEANER

CHARGE THE CLEANER BEFORE USE.



SWITCHING ON

❶ Use the cleaner on a flat surface. ❷ Select the cleaning mode.



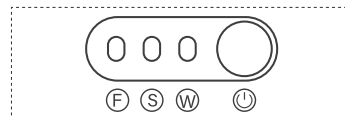
SELECTING THE MODE

❶ Using a cleaner.

Press briefly to switch between modes:
F → S → W → F. All corresponding mode indicator lights will shine blue when activated.

- **Floor mode (Floor – F):** Cleans the pool floor and gentle slopes. Ideal for daily cleaning.
- **Standard mode (Standard – S):** Thoroughly cleans the pool floor, gentle slopes, walls and waterline.
- **Weekly mode (Weekly – W):** Set the cleaning frequency in the app – intervals of 1, 2 or 3 days.

Press the power button for 3 seconds to activate F mode.



❷ Settings via the app.

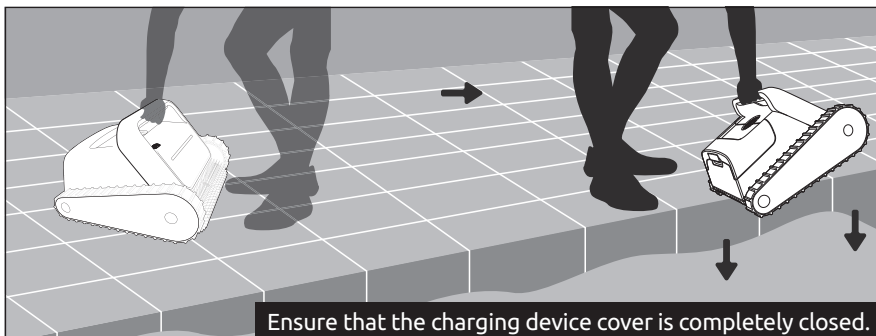
Launch the app and connect your smartphone to the cleaner via Bluetooth.
 Select cleaning mode

- **Floor mode (Floor – F):** Can be adjusted to suit the conditions of the pool. Set the cleaning time according to the level of contamination in the pool to achieve optimal results.
- **Standard mode (Standard – S):** Fully automatic cleaning of the entire pool.
- **Weekly mode (Weekly – W):** Automatic scheduling of cleaning cycles.

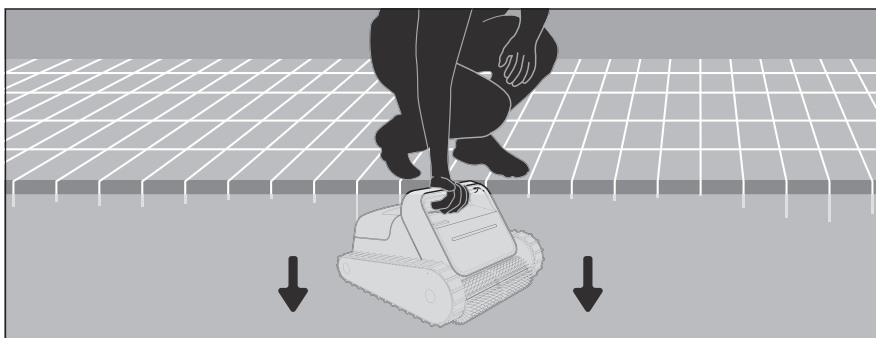
Note: Weekly mode is only activated when fully charged.

USE IN SWIMMING POOLS

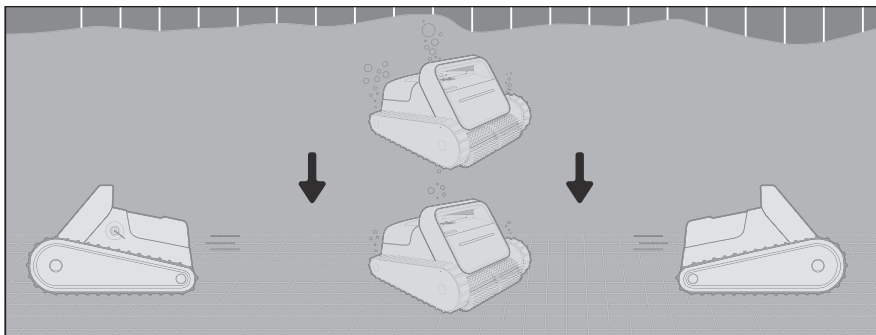
- ① Once the indicator starts flashing yellow, submerge the cleaner in the pool.**



- ② Hold the cleaner in the water for a few seconds to allow it to vent. Keep it still and do not manipulate it.**

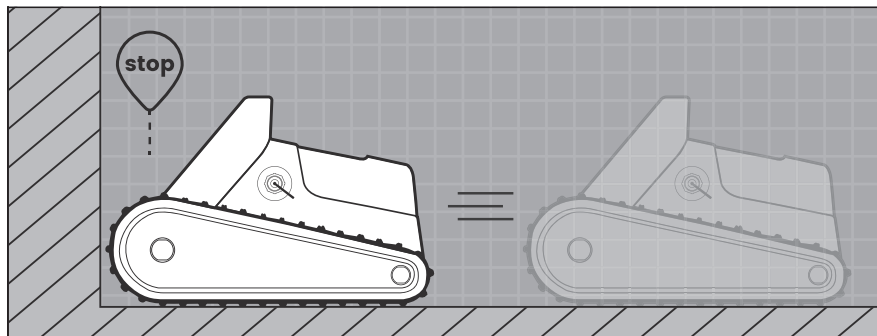


- ③ Lower the cleaner to the bottom. The self-test will take approximately 1–2 minutes, after which the cleaning process will begin.**



EN

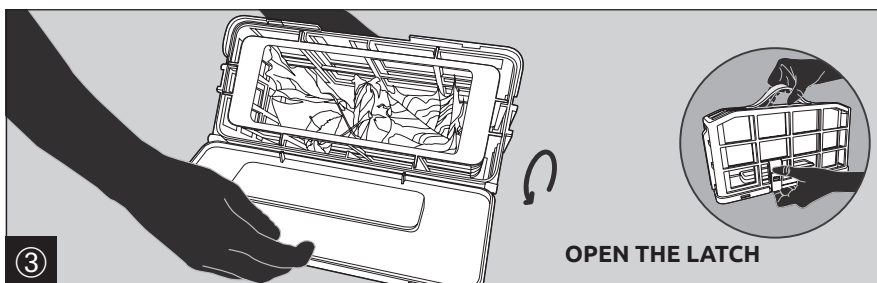
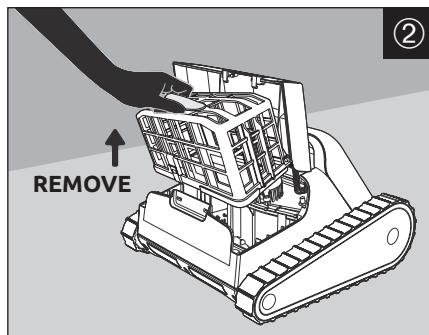
- 



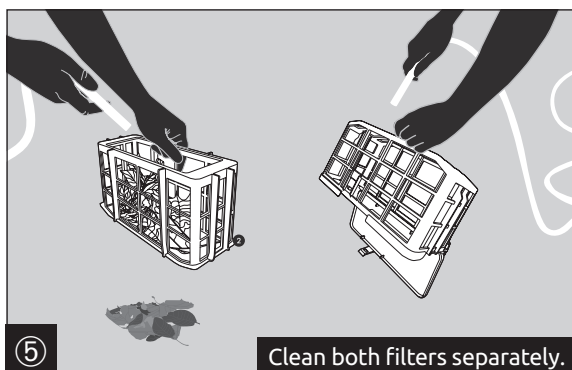
-
- A diagram illustrating the use of a long-handled drain cleaning tool. A person is shown from the waist down, holding a long handle that extends into a drain. The drain is represented by a series of rectangular blocks forming a grate. A circular inset provides a close-up view of the tool's head, which is a curved, ribbed pipe cleaner designed to reach into the drain and remove blockages.

-
- To switch off, press the button for 3 seconds.

CLEANING THE FILTER



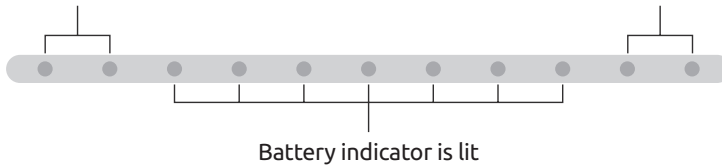
We recommend cleaning the filter basket after each pool cleaning.



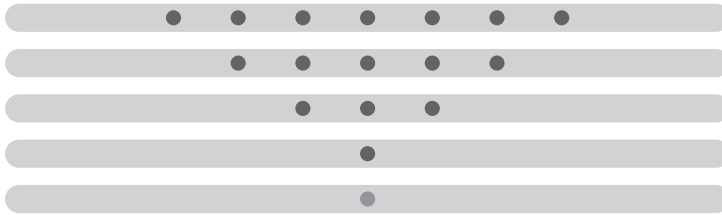
NOTE: Do not allow the filter basket to dry out before cleaning. Clogged filters affect the overall cleaning performance of the cleaner, as they make it difficult to suck up and retain debris in the filter basket. Replace the filter basket if the cleaning results are unsatisfactory and cleaning the filter no longer improves performance.

1 Schematic diagram of light indicators.

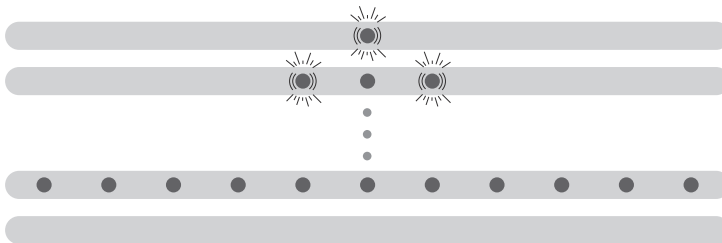
The function indicator light is on.



During operation, the number of green lights gradually decreases. When only one red light remains, it means that the robot cleaner is almost out of power and needs to be recharged.



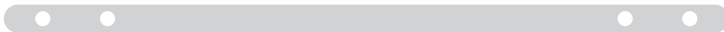
During charging, the number of green lights will increase from 1 to 11, and the two lights furthest away will flash until the battery is fully charged. When all 11 lights are green, charging is complete. All lights will turn off after 10 minutes.





④ What does it mean if white indicator lights appear during cleaning? / What do white function indicator lights mean during the cleaning cycle?

Forward/reverse shift: 4 indicator lights illuminate



Turning left: 2 left lights flash



Turning right: 2 right lights flash

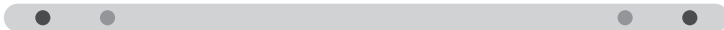


Stop: 4 lights off



⑤ The cleaner cannot be initialised.

When the two internal function indicator lights turn red, switch off the cleaner, place it on a flat surface, and then switch it back on.



⑥ The motor is stuck when the cleaner is operating underwater.

- **Left motor is stuck:**

The cleaner stops and the left indicator lights flash red.



- **Right motor is stuck:**

The cleaner stops and the right indicator lights flash red.



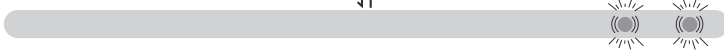
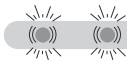
- **Both motors (left and right) are jammed:**

The cleaner stops and all indicator lights flash red simultaneously.



- **The pump motor is stuck:**

The cleaner stops and the functional lights flash red in sequence.



NOTE: It is normal for water to condense behind the LED light cover.

SPECIFICATIONS

Motor protection: IP 68
Minimum depth: 0.5 m / 1.64 ft
Maximum depth: 3 m / 9.84 ft

Charging adapter
Input: 100-240V AC 50/60Hz 1.5A MAX
Output: 25.2V 1.5A 37.8W

SMOROBOT APPLICATION

1 Installing the SMOROBOT application

Download the application to your mobile phone and use it to customise the cleaning process according to your pool's parameters. You can download the app by scanning the QR codes provided.

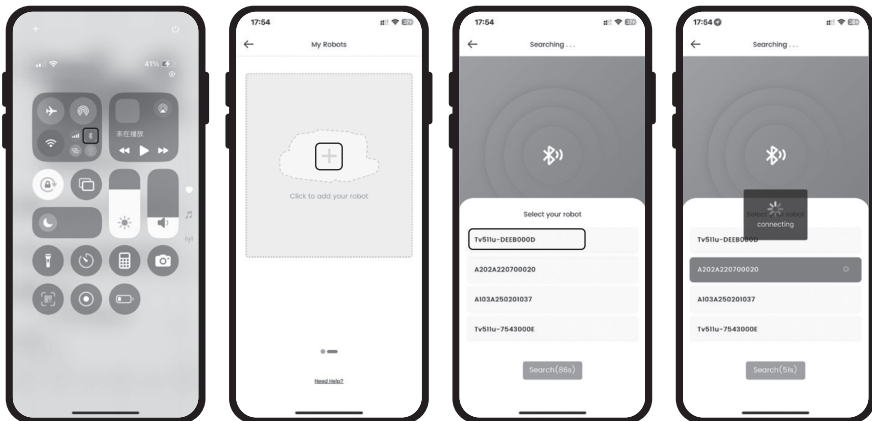
Alternatively, you can download it from the App Store or Google Play using your mobile phone.



^
Android

② Connecting the device

1. Turn on Bluetooth on your mobile phone and switch on the cleaner.
2. Click the '+' button in the app and add a new device.
3. Your mobile phone will automatically search for available devices.
4. Select your device from the list (e.g. A102A220700001) and connect it to the application.





③ Selecting the cleaning mode

When the cleaner is connected to the app on your mobile phone

-

④ OTA updates

Unlock the full potential of your pool vacuum by regularly updating its software. The app makes it easy – allowing you to easily receive the latest updates, including new features and performance improvements.

Update procedure:

1. In the app, go to Me > OTA Updates.
2. Tap Update.

TROUBLESHOOTING

If the recommended solutions do not resolve the issue, please contact the retailer where you purchased the product.



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	RECOMMENDED SOLUTION
CLEANER DOES NOT TURN ON OR INDICATOR NOT LIT	The battery is dead.	Charge the cleaner.
	Switch malfunction.	Try restarting the cleaner.

[illegible]

**CLEANER
DOES NOT
CHARGE**



**CLEANER
STOPS
UNDER WATER
AND THE
INDICATOR
LIGHTS FLASH
RED**

UNABLE TO PAIR THE APP WITH THE CLEANER.

**UNABLE TO
SWITCH CLEAN-
ING MODE VIA
THE APP.**



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	RECOMMENDED SOLUTION
UNABLE TO ACCEPT VERIFICATION CODE.	The email address is incorrect.	Please check that the email address is correct.
	The verification code is in your spam folder.	Please check your spam folder.
	Delay in receiving.	Please resend the verification code after 60 seconds.
THE UPDATE CANNOT BE PERFORMED OR HAS FAILED.	Insufficient battery capacity.	Fully charge the cleaner.
	The mobile phone is too far away from the cleaner.	Keep your mobile phone close to the cleaner.
	Unstable network.	Switch your mobile phone to mobile data or a stable network.
CLEANING MODE IS NOT AVAILABLE.	You forgot to click the Start button.	Before placing the cleaner in water, click on "Start".
	The selected level of soiling does not support this mode.	Change the pollution level.
APPLICATION IS DISCONNECTED FROM THE CLEANER.	The cleaner was submerged in water.	Connect the cleaner to the mains.
	The distance between the mobile phone and the cleaner is too great.	Hold the mobile phone close to the cleaner.

OFF-SEASON STORAGE

If you will not be using the cleaner for an extended period of time, follow these steps for storage:

Thoroughly clean and dry the filter basket, brush rollers, belts and sprockets.

- Ensure that no water remains in the cleaner.
- The cleaner must be fully charged before storage. Place it in a well-ventilated, shaded place at a temperature between 5 °C and 45 °C and with humidity below 80 % RH.
- If you need to store the cleaner for a long period of time, we recommend charging it to 40%–60% every three months to maintain battery life. Otherwise, it will go into low power mode, which may damage the battery.
- Keep the cleaner out of the reach of children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed by a responsible person.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Maintain the appliance according to the following instructions.



1. After daily use

- Clean the product and filter basket after each cleaning cycle.
- Keep it out of strong, direct sunlight.
- Ensure that the charging port is dry before charging.

2. Every 3–4 months or after a thorough cleaning cycle when the pool is considered dirty.

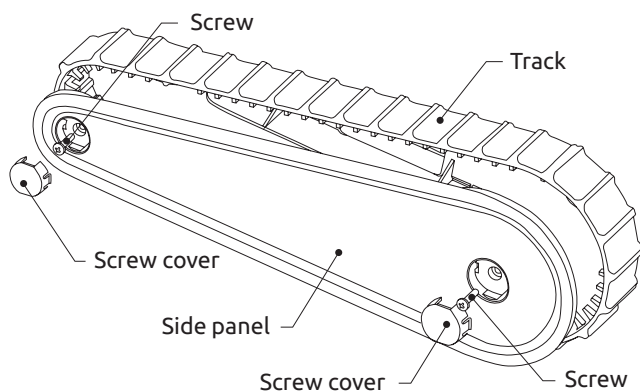
- Check that there is no debris stuck in the pump, tracks and gears.
- Clean according to the following instructions. (1 2)

3. Every 12 months or before storing out of season

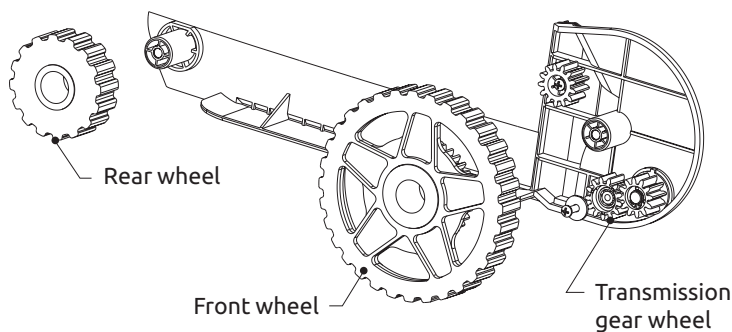
- Check the wear on the tracks and brushes.
- Clean according to the instructions below. (1 2)



- 1 REMOVE THE SIDE PANEL:** Remove the two screw covers. Use a Phillips screwdriver to remove the two screws that hold the side panel and guide rail in place. Remove the side panel and guide rail and set them aside.



- ② **CLEAN:** Clean the surfaces of the side panel. Remove the front wheel, rear wheel and gear sprocket. Clean the parts with water or a cloth and dry them.



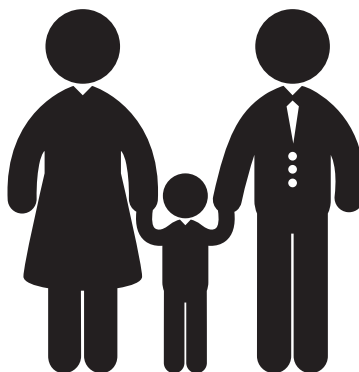
CONTACTS

www.marimex.cz

Customer Centre

+420 261 222 111

shop@marimex.cz





MARIMEX

Pool-Roboterstaubsauger ROBOTVAC ORINOCO

Anleitung

INHALT

WARNUNGEN UND HINWEISE	51
PACKUNGSGEHALT	52
PRODUKTBEZEICHNUNG	52
VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS	53
LEUCHTANZEIGEN	57
SPEZIFIKATIONEN	59
ANWENDUNG SMOROBOT	59
PROBLEMLÖSUNG	60
BEHEBUNG VON PROBLEMEN MIT DER ANWENDUNG	62
LAGERUNG AUSSERHALB DER SAISON	63
WARTUNGSANLEITUNG	64



WARNUNGEN UND HINWEISE

Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch des Staubsaugers sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.

WARNUNG

- Verwenden Sie nur den Originaladapter (oder das Original-Ladekabel).
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn das Netzkabel oder das Ladekabel beschädigt ist.
- Legen Sie den Staubsauger nicht ins Wasser und tauchen Sie ihn nicht unter Wasser, wenn der Ladeanschluss offen ist.
- Laden Sie den Staubsauger nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Original-Ladegerät auf. Nicht zugelassene Ladegeräte können den Staubsauger beschädigen oder einen Brand verursachen.
- Halten Sie den Staubsauger außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Reinigen Sie den Staubsauger nach jedem Gebrauch.



HINWEIS

Verwenden Sie den Staubsauger nur unter den empfohlenen Wasserbedingungen:

Chlor: max. 4 ppm

PH: 7,0 – 8,8

NaCl: max. 5000 ppm

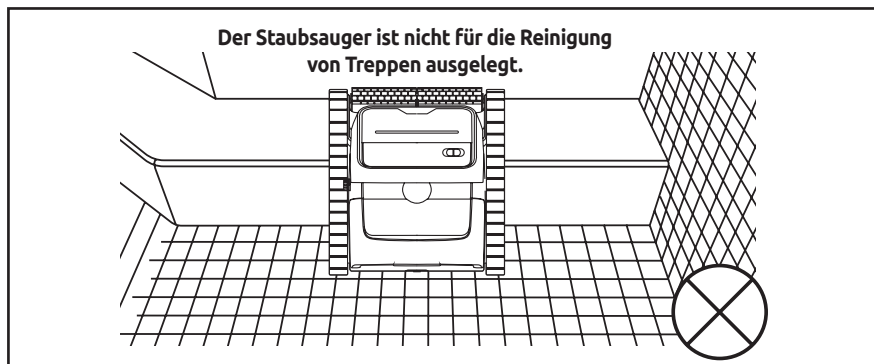
Temperatur: 6 – 35 °C

Mindesttiefe: 0,5 m

Maximale Tiefe: 3 m



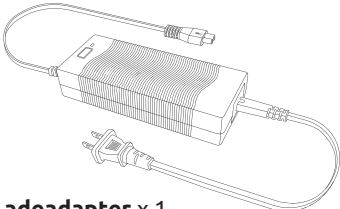
- Schalten Sie den Staubsauger nicht ein, wenn die Filteranlage des Schwimmbeckens läuft.
- Sonnenterrassen oder Treppen, die weniger als 50 cm unter der Wasseroberfläche liegen, können dazu führen, dass sich der Staubsauger festfährt.
- Wir empfehlen, den Wochentimer nicht als Hauptfunktion zu verwenden, da eine langfristige Nutzung die Lebensdauer der Batterie verkürzen und nach einem Jahr die Betriebszeit des Wochentimers verringern kann.



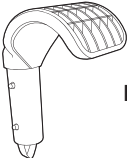


- Für beste Reinigungsergebnisse empfehlen wir, bei Pools mit einer Fläche von weniger als 70 m² den Wochen-Timer-Modus zu verwenden.
- Bitte beachten Sie, dass der Staubsauger möglicherweise nicht in der Lage ist, Abflüsse mit einem Durchmesser von mehr als 4,3 cm zu überwinden.

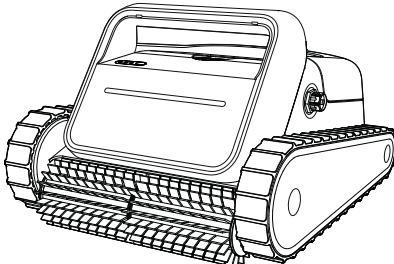
PACKUNGSGEHALT



Ladeadapter x 1
(Der Typ des Ladesteckers variiert je nach Land.)



Haken x 1

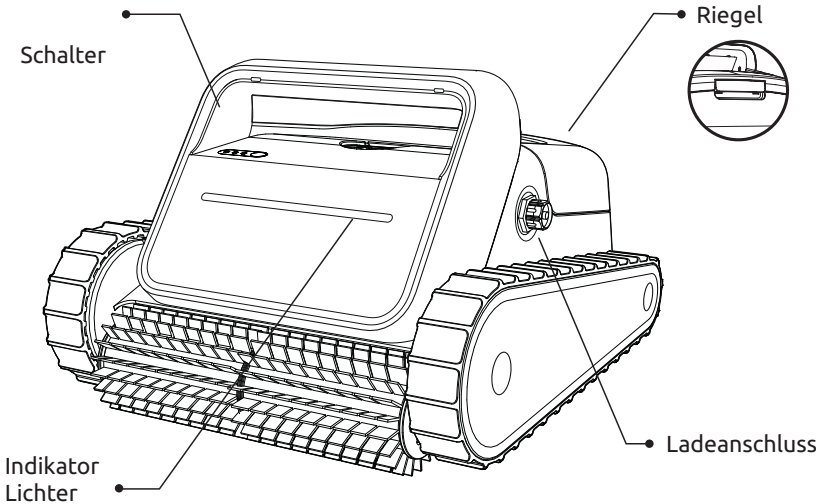


Roboterstaubsauger x 1
Mit standardmäßig installiertem Filterkorb.



**Anleitung
zur Verwendung
x 1**

PRODUKTBESCHREIBUNG



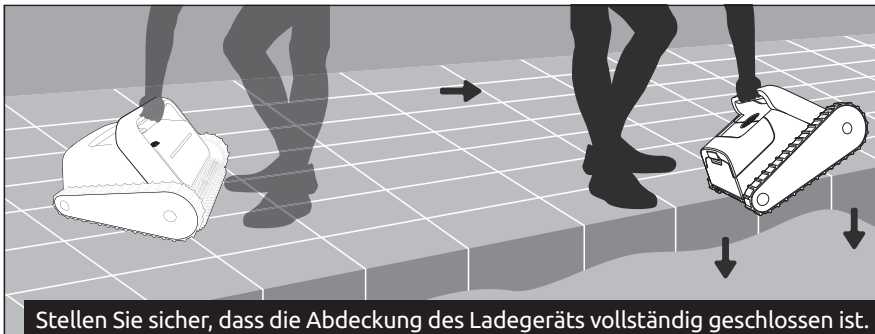
A digital display with three digits showing '000' and a power button icon (a circle with a vertical line through it) to the right.

[illegible]

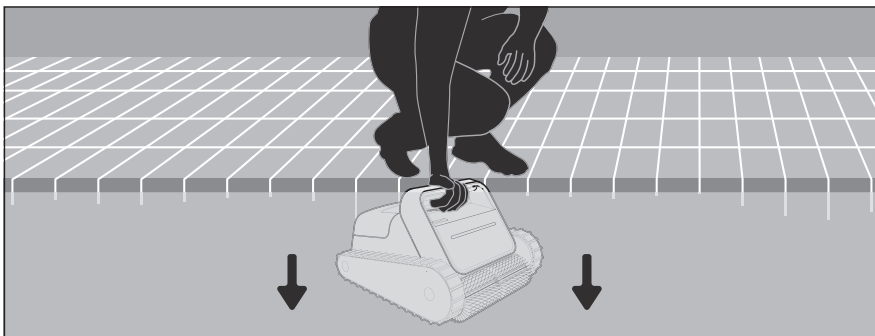


VERWENDUNG IM SCHWIMMBAD

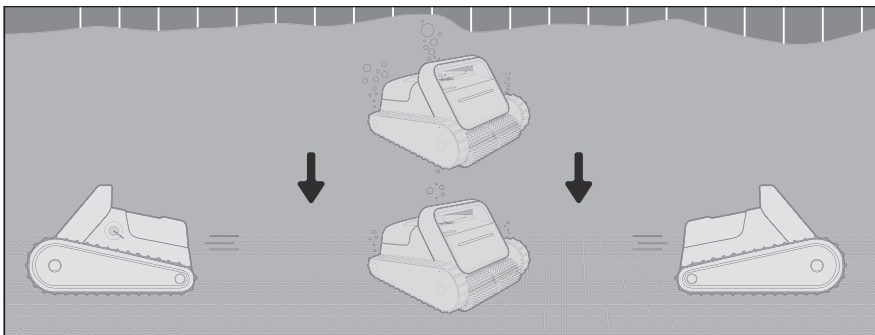
- ❶ Sobald die Anzeige gelb zu blinken beginnt, tauchen Sie den Staubsauger in den Pool.**



- ② Halten Sie den Staubsauger einige Sekunden lang unter Wasser, damit die Luft entweichen kann. Halten Sie ihn ruhig und bewegen Sie ihn nicht.**



- ③ Starten Sie den Staubsauger am Boden. Der Selbsttest dauert etwa 1-2 Minuten, danach beginnt der Reinigungsvorgang.**

[illegible]

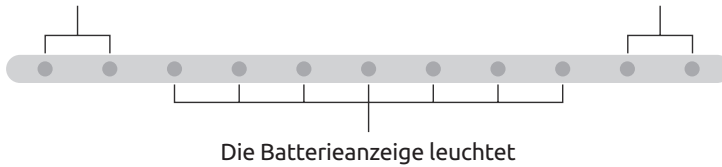
DE

- 

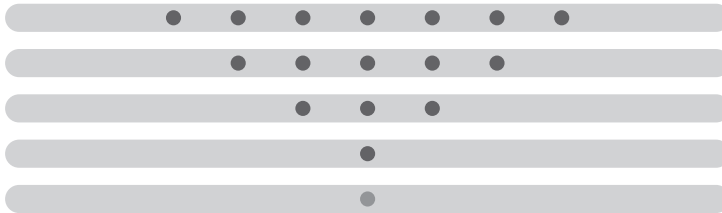
[illegible]

❶ Schematische Darstellung der Leuchtanzeigen.

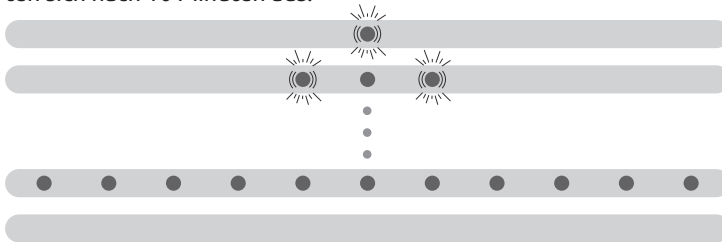
Die Funktionsanzeige leuchtet



Während des Arbeitsvorgangs nimmt die Anzahl der grünen Lichter nach und nach ab. Wenn nur noch ein rotes Licht leuchtet, bedeutet dies, dass der Akku des Roboterstaubsaugers fast leer ist und aufgeladen werden muss.



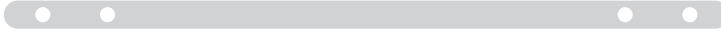
Während des Ladevorgangs erhöht sich die Anzahl der grünen Lichter von 1 auf 11, und die beiden äußeren Lichter blinken, bis der Akku vollständig geladen ist. Wenn alle 11 Lichter grün leuchten, ist der Ladevorgang abgeschlossen. Alle Lichter schalten sich nach 10 Minuten aus.



DE

4 Was bedeutet es, wenn während der Reinigung weiße Kontrollleuchten aufleuchten? / Was bedeuten weiße Funktionsanzeigen während des Reinigungszyklus?

Vorwärts-/Rückwärtsbewegung: 4 Kontrollleuchten leuchten



Abbiegen nach links: 2 linke Blinker blinken



Rechts abbiegen: 2 rechte Lichter blinken



Stopp: 4 Lichter ausgeschaltet



5 Der Staubsauger kann nicht initialisiert werden.

Wenn die beiden inneren Funktionsanzeigeleuchten rot leuchten, muss der Staubsauger ausgeschaltet, auf eine ebene Fläche gestellt und dann wieder eingeschaltet werden.



6 Der Motor bleibt stecken, wenn der Staubsauger unter Wasser betrieben wird.

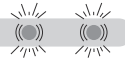
• Der linke Motor ist blockiert:

Der Staubsauger stoppt und die linken Funktionsleuchten blinken rot.



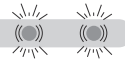
• Der rechte Motor ist blockiert:

Der Staubsauger stoppt und die rechten Funktionsleuchten blinken rot.



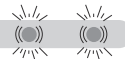
• Beide Motoren (links und rechts) sind blockiert:

Der Staubsauger stoppt und alle Funktionsleuchten blinken gleichzeitig rot.



• Der Pumpenmotor ist blockiert:

Der Staubsauger stoppt und die Funktionsanzeigen blinken nacheinander rot.



HINWEIS: Es ist normal, dass sich hinter der Abdeckung der LED-Leuchte Wasser niederschlägt.



SPEZIFIKATIONEN

Motorschutzart: IP 68
Mindesttiefe: 0,5 m / 1,64 ft
Maximale Tiefe: 3 m / 9,84 ft

Ladeadapter
Eingang: 100–240 V AC, 50/60 Hz, 1,5 A MAX
Ausgang: 25,2 V, 1,5 A, 37,8 W

ANWENDUNG SMOROBOT

1 Installation der SMOROBOT-Anwendung

Laden Sie die App auf Ihr Mobiltelefon herunter und nutzen Sie sie, um den Reinigungsprozess an die Parameter Ihres Pools anzupassen.

Sie können die App herunterladen, indem Sie die angegebenen QR-Codes scannen.



iOS

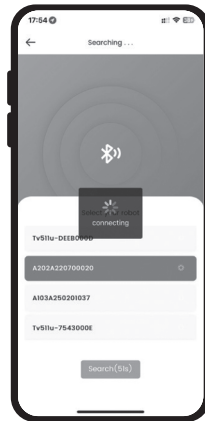
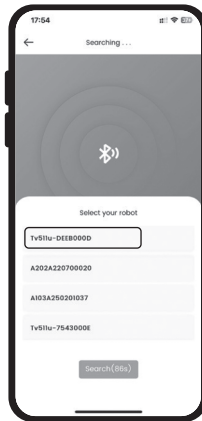


Android

Alternativ können Sie die App auch über den App Store oder Google Play mit Ihrem Mobiltelefon herunterladen.

2 Anschluss des Geräts

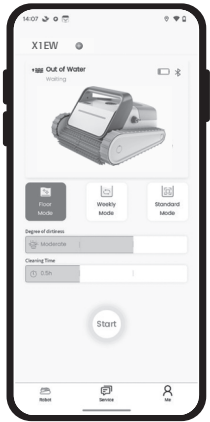
1. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein und schalten Sie den Staubsauger ein.
2. Klicken Sie in der App auf die Schaltfläche „+“ und fügen Sie ein neues Gerät hinzu.
3. Das Mobiltelefon sucht automatisch nach verfügbaren Geräten.
4. Wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste aus (z. B. A102A220700001) und verbinden Sie es mit der App.





3 Auswahl des Reinigungsmodus

Wenn der Staubsauger mit der App auf Ihrem Mobiltelefon verbunden ist



1. Wählen Sie auf dem Hauptbildschirm der App einen der drei Reinigungsmodi entsprechend Ihren Anforderungen aus:
 - Bodenreinigungsmodus (Floor – F): Kann an die Bedingungen des Pools angepasst werden. Stellen Sie die Reinigungsdauer entsprechend dem Verschmutzungsgrad des Pools ein, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
 - Standardmodus (Standard – S): Vollautomatische Reinigung des gesamten Pools.
 - Wochenmodus (Weekly – W): Automatische Planung der Reinigungszyklen.
2. Drücken Sie die Start-Taste in der Anwendung.
3. Setzen Sie den Staubsauger in den Pool ein. Die App zeigt die verbleibende Reinigungszeit im aktuellen Modus an.
4. Nach Abschluss des Zyklus bewegt sich der Staubsauger zur Wand des Pools, um ihn leicht entnehmen zu können, und benachrichtigt den Benutzer über die App.

4 OTA-Aktualisierung

Nutzen Sie das volle Potenzial Ihres Poolreinigers, indem Sie dessen Software regelmäßig aktualisieren. Die App macht es Ihnen leicht – Sie können ganz einfach die neuesten Updates herunterladen, darunter neue Funktionen und Leistungsverbesserungen.

Aktualisierungsvorgang:

1. Gehen Sie in der App zu „Ich“ > „OTA-Updates“.
2. Tippen Sie auf „Aktualisieren“.

PROBLEMLÖSUNG

Wenn die empfohlenen Lösungen das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	EMPFOHLENE LÖSUNG
STAUBSAUGER LÄSST SICH NICHT EINSCHALTEN ODER INDIKATOR LEUCHTET NICHT	Die Batterie ist leer.	Laden Sie den Staubsauger auf.
	Fehler am Schalter.	Versuchen Sie, den Staubsauger neu zu starten.
STAUBSAUGER BEWEGT SICH, REINIGT ABER DEN POOL NICHT	Der Filterkorb ist voll oder verstopft.	Reinigen oder ersetzen Sie den Filterkorb.
	Es befinden sich Verunreinigungen in der Pumpe.	Entfernen Sie Verschmutzungen, die sich in der Pumpe festgesetzt haben.



[illegible]



BEHEBUNG VON PROBLEMEN MIT DER ANWENDUNG



PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	EMPFOHLENE LÖSUNG
DIE APP KONNTE NICHT MIT DEM STAUBSAUGER GEKOPPELT WERDEN.	Der Staubsauger ist nicht eingeschaltet, Bluetooth ist auf Ihrem Gerät ausgeschaltet oder der Pairing-Modus ist nicht aktiviert.	Überprüfen Sie, ob der Staubsauger im Pairing-Modus eingeschaltet ist und ob das Mobiltelefon nach Geräten in der Umgebung sucht.
	Bluetooth ist eingeschaltet, aber nicht im Pairing-Modus.	Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon aus und wieder ein.
	Der Staubsauger ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt.	Halten Sie Ihr Mobiltelefon an den Netzschalter des Staubsaugers.
	Bei der Installation der Anwendung haben Sie nicht die erforderlichen Berechtigungen erteilt, die für die ordnungsgemäße Funktion des Dienstes erforderlich sind.	Überprüfen Sie, ob der Staubsauger im Pairing-Modus eingeschaltet ist und ob das Mobiltelefon nach verfügbaren Geräten in der Umgebung sucht.
	Sonstiges.	Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
ES IST NICHT GELUNGEN, DEN REINIGUNGSMODUS ÜBER DIE APP UMZUSCHALTEN.	Die Bluetooth-Verbindung ist nicht gut.	Überprüfen Sie in der App, ob Bluetooth noch mit dem Staubsauger verbunden ist.
	Der Staubsauger ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt.	Halten Sie Ihr Mobiltelefon an den Netzschalter des Staubsaugers.
	Der Staubsauger ist unter Wasser.	Der Staubsauger konnte unter Wasser keine Bluetooth-Verbindung herstellen.
DER BESTÄTIGUNGSCODE KONNTE NICHT EMPFANGEN WERDEN.	Die E-Mail-Adresse ist falsch.	Überprüfen Sie, ob die E-Mail-Adresse korrekt ist.
	Der Bestätigungscode befindet sich im Spam-Ordner.	Überprüfen Sie Ihren Spam-Ordner.
	Verzögerung bei der Annahme.	Senden Sie den Bestätigungscode nach 60 Sekunden erneut.

[illegible]



DIE AKTUALISIERUNG KANN NICHT DURCHFÜHRT WERDEN ODER IST FEHLGESCHLAGEN.	Unzureichende Batteriekapazität.	Laden Sie den Staubsauger vollständig auf.
	Das Mobiltelefon ist zu weit vom Staubsauger entfernt.	Halten Sie Ihr Mobiltelefon in der Nähe des Staubsaugers.
	Instabiles Netzwerk.	Schalten Sie Ihr Mobiltelefon auf Mobile Daten oder stabiles Netzwerk.
DER REINIGUNGSMODUS IST NICHT VERFÜGBAR.	Sie haben vergessen, auf die Schaltfläche „Start“ zu klicken.	Bevor Sie den Staubsauger ins Wasser tauchen, klicken Sie auf „Start“.
	Der ausgewählte Verschmutzungsgrad wird von diesem Modus nicht unterstützt.	Ändern Sie den Verschmutzungsgrad.
ANWENDUNG IST GETRENNT VOM STAUBSAUGER.	Der Staubsauger wurde ins Wasser getaucht.	Schließen Sie den Staubsauger an das Stromnetz an.
	Die Entfernung zwischen dem Mobiltelefon und dem Staubsauger ist zu groß.	Halten Sie Ihr Mobiltelefon nahe an den Staubsauger.

LAGERUNG AUSSERHALB DER SAISON

Wenn Sie den Staubsauger längere Zeit nicht benutzen, führen Sie die folgenden Schritte zur Lagerung durch: Reinigen und trocknen Sie den Filterkorb, die Bürstenwalzen, Riemen und Zahnräder gründlich.

- Vergewissern Sie sich, dass kein Wasser im Staubsauger zurückgeblieben ist.
- Vor der Lagerung muss der Staubsauger vollständig aufgeladen sein. Lagern Sie ihn an einem gut belüfteten und schattigen Ort bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 45 °C und einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 80 % RH.
- Wenn Sie den Staubsauger für längere Zeit lagern müssen, empfehlen wir, ihn alle drei Monate auf 40 % bis 60 % aufzuladen, um die Lebensdauer des Akkus zu erhalten. Andernfalls wechselt er in den Energiesparmodus, was zu einer Beschädigung des Akkus führen kann.
- Bewahren Sie den Staubsauger außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis auf, sofern diese nicht beaufsichtigt werden oder Anweisungen von einer verantwortlichen Person erhalten haben.



WARTUNGSANLEITUNG



Befolgen Sie für eine optimale Leistung des Staubsaugers die folgenden Anweisungen und pflegen Sie das Gerät entsprechend.

1. Nach täglichem Gebrauch

- Reinigen Sie das Produkt und den Filterkorb nach jedem Reinigungszyklus.
- Halten Sie es von starker und direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ladeanschluss vor dem Laden trocken ist.

2. Alle 3–4 Monate oder nach einem gründlichen Reinigungszyklus, wenn der Pool als verschmutzt gilt.

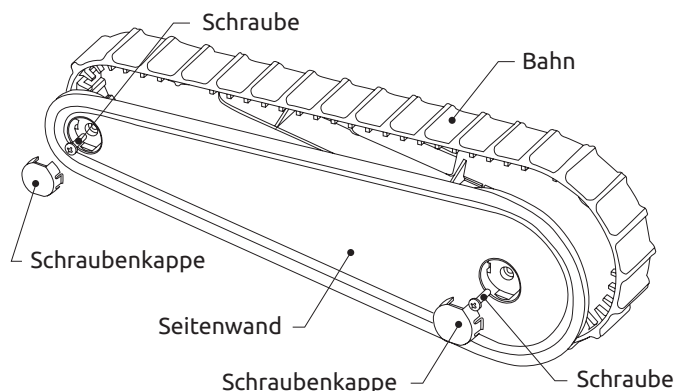
- Überprüfen Sie, ob sich in der Pumpe, den Schienen und Zahnradern keine Verschmutzungen befinden.
- Reinigen Sie gemäß den folgenden Anweisungen. (12)

3. Alle 12 Monate oder vor der Einlagerung außerhalb der Saison

- Überprüfen Sie die Abnutzung der Laufbahnen und Bürsten.
- Reinigen Sie gemäß den folgenden Anweisungen. (12)



- 1 ENTFERNEN SIE DIE SEITENABDECKUNG:** Entfernen Sie die beiden Schraubenabdeckungen. Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die beiden Schrauben, mit denen die Seitenabdeckung und die Führungsschiene befestigt sind. Nehmen Sie die Seitenabdeckung und die Führungsschiene ab und legen Sie sie beiseite.





-
- Diagram illustrating the components of a bicycle gear system (likely a hub gear or similar mechanism):
- Hinterrad**: The rear wheel.
 - Vorderrad**: The front wheel.
 - Übertragung Zahnrad**: The transmission gear.

+420 261 222 111
shop@marimex.cz





MARIMEX

Robot do czyszczenia basenów **ROBOTVAC ORINOCO**

Instrukcja

ZAWARTOŚĆ

OSTRZEŻENIA I UWAGI	67
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	68
OPIS PRODUKTU	68
KORZYSTANIE Z ODKURZACZA	69
WSKAŹNIKI ŚWIETLNE	73
SPECYFIKACJA	75
APLIKACJA SMOROBOT	75
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	76
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z APLIKACJĄ	78
PRZECHOWYWANIE POZA SEZONEM	79
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI	80



OSTRZEŻENIA I UWAGI

Przed pierwszym użyciem odkurzacza należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

- Używaj tylko oryginalnego adaptera (lub kabla ładującego).
- Nie używaj odkurzacza, jeśli przewód zasilający lub przewód ładujący są uszkodzone.
- Nie kładź ani nie zanurzaj odkurzacza w wodzie, jeśli port ładowania jest odkryty.
- Odkurzacze należy ładować wyłącznie za pomocą oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Nieautoryzowane ładowarki mogą uszkodzić odkurzacze lub spowodować pożar.
- Trzymaj odkurzacze poza zasięgiem dzieci.
- Po każdym użyciu odkurzacze należy wyczyścić.

UWAGA

Odkurzacze należy używać wyłącznie w zalecanych warunkach wodnych:

Chlor: maks. 4 ppm

PH: 7,0 – 8,8

NaCl: maks. 5000 ppm

Temperatura: 6 – 35 °C

Minimalna głębokość: 0,5 m

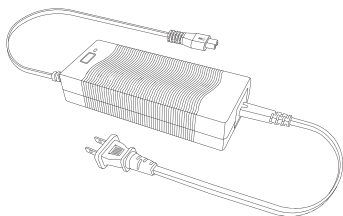
Maksymalna głębokość: 3 m

- Nie włączaj odkurzacza, gdy działa filtracja basenu.
- Tarasy słoneczne lub schody znajdujące się mniej niż 50 cm pod powierzchnią wody mogą spowodować zablokowanie odkurzacza.
- Nie zalecamy używania tygodniowego timera jako podstawowej funkcji, ponieważ długotrwałe użytkowanie może skrócić żywotność baterii i po upływie roku zmniejszyć czas działania tygodniowego timera.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki czyszczenia, zalecamy stosowanie trybu tygodniowego timera w basenach o powierzchni mniejszej niż 70 m².
- Należy pamiętać, że odkurzacze mogą nie być w stanie pokonać odpływów o średnicy większej niż 4,3 cm.

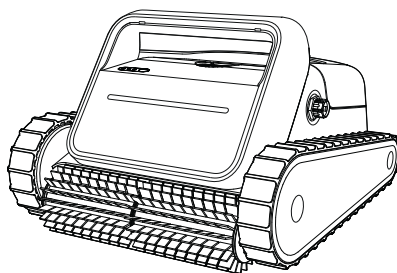




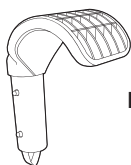
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



Adapter ładujący x 1
(typ wtyczki ładującej różni się w zależności od kraju)



Robot odkurzacz x 1
Ze standardowo zainstalowanym
koszem filtracyjnym.

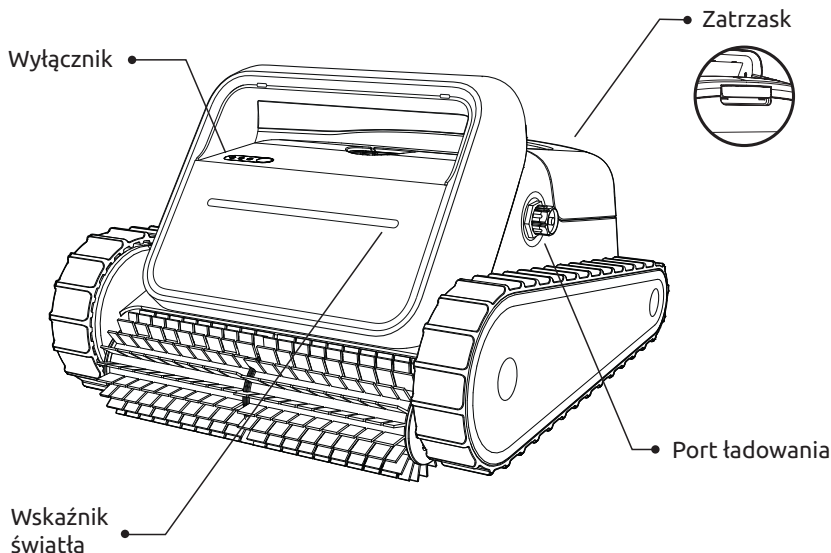


Haczyk x 1



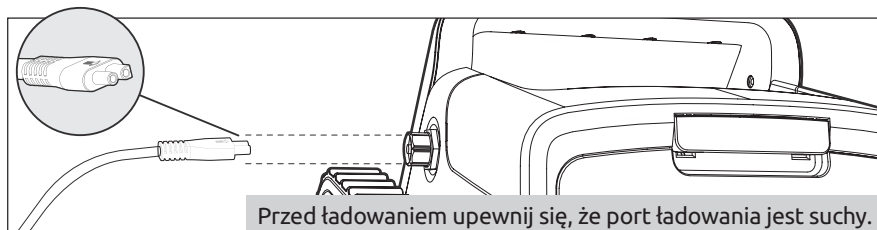
**Instrukcja
do użycia**
x 1

OPIŠ PRODUKTU



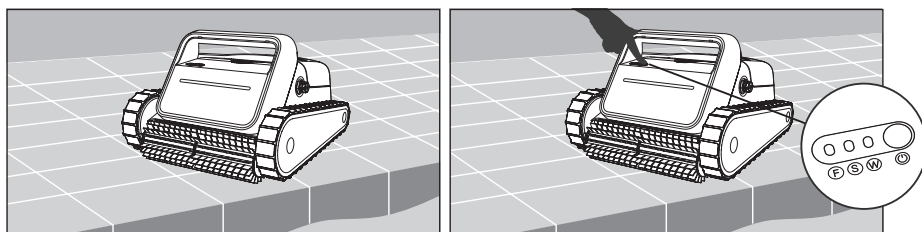
KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

PRZED UŻYCIEM ODKURZACZA NALEŻY GO NAŁADOWAĆ.



WŁĄCZANIE

❶ Odkurzacze należy używać na płaskiej powierzchni. ❷ Wybierz tryb czyszczenia.



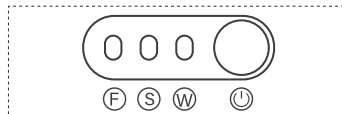
WYBÓR TRYBU

❶ Korzystanie z odkurzacza.

Krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie między trybami: **F** → **S** → **W** → **F**. Wszystkie odpowiednie kontrolki trybu będą świecić na niebiesko po aktywacji.

- **Tryb dna (Floor – s):** Czyści dno basenu i lekko nachylone powierzchnie. Idealny do codziennego czyszczenia.
- **Tryb standardowy (Standard – S):** Dokładnie czyści dno basenu, łagodne zbocza, ściany i linię wodną.
- **Tryb tygodniowy (Weekly – W):** Częstotliwość czyszczenia można ustawić w aplikacji – interwały co 1, 2 lub 3 dni.

Naciśnij przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć tryb F.



❷ Ustawienia za pomocą aplikacji.

Uruchom aplikację i połącz smartfon przez Bluetooth z odkurzaczem. Wybierz tryb czyszczenia.

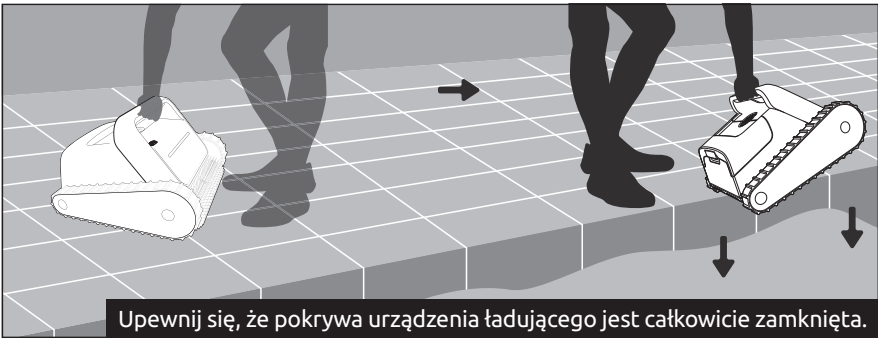
- **Tryb dna (Floor – F):** Można dostosować do warunków panujących w basenie. W zależności od stopnia zanieczyszczenia basenu należy ustawić czas czyszczenia, aby uzyskać optymalne wyniki.
- **Tryb standardowy (Standard – S):** W pełni automatyczne czyszczenie całego basenu.
- **Tryb tygodniowy (Weekly – W):** Automatyczne planowanie cykli czyszczenia.

Uwaga: Tryb tygodniowy aktywuje się tylko przy pełnym naładowaniu.

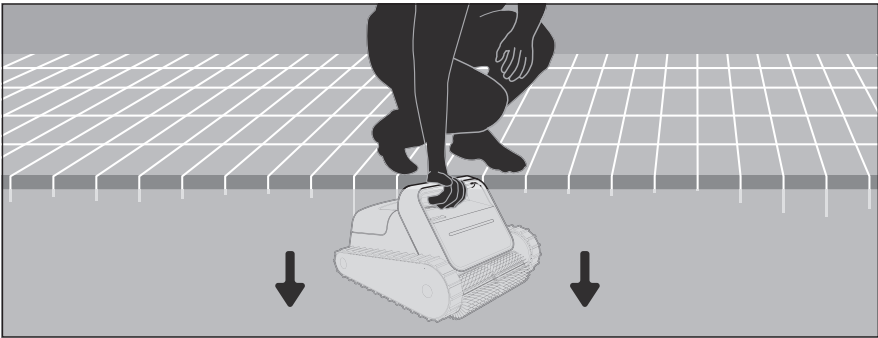


UŻYWANIE W BASENIE

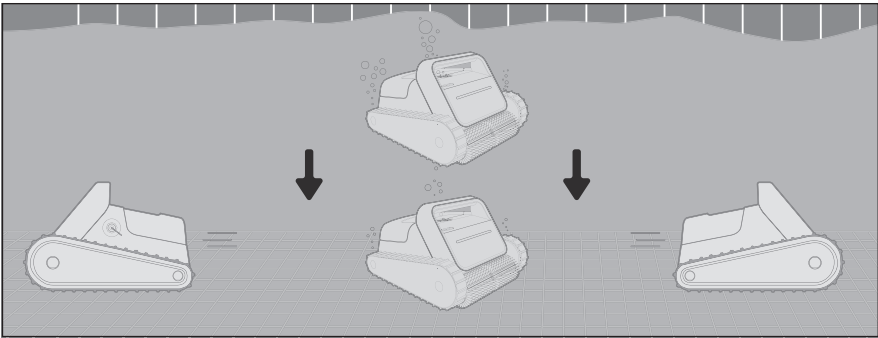
- ❶** Gdy wskaźnik zacznie migać na żółto, zanurz odkurzacz w basenie.



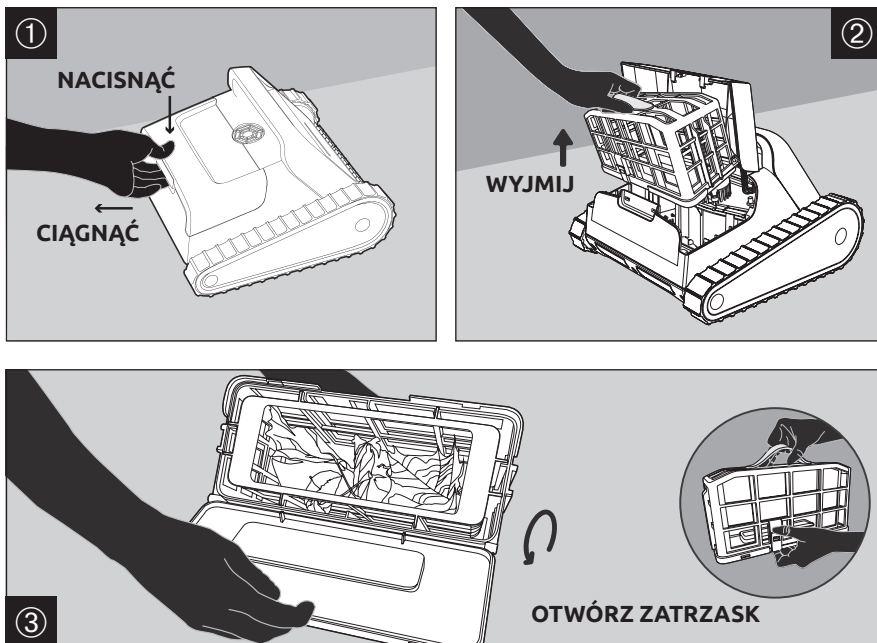
- ② Trzymaj odkurzacza w wodzie przez kilka sekund, aby usunąć powietrze. Trzymaj go nieruchomo i nie manipuluj nim.**



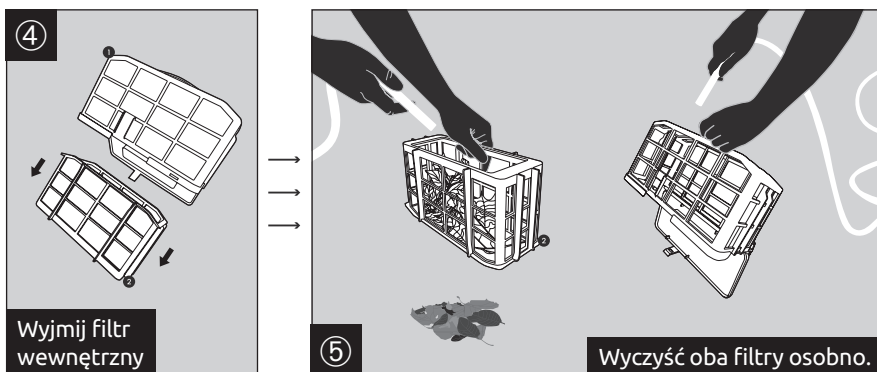
- ③ Uruchom odkurzacz na dnie. Autotest potrwa około 1–2 minut, po czym rozpocznie się proces czyszczenia.**

[illegible]

CZYSZCZENIE FILTRA



Zalecamy czyszczenie kosza filtracyjnego po każdym czyszczeniu basenu.

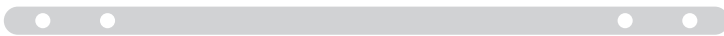


UWAGA: Nie pozostawiaj kosza filtracyjnego do wyschnięcia przed czyszczeniem. Zatkane filtry wpływają na ogólną wydajność czyszczenia odkurzacza, ponieważ utrudniają ssanie i zatrzymywanie zanieczyszczeń w koszu filtracyjnym. Wymień kosz filtracyjny, jeśli wyniki czyszczenia nie są zadowalające, a czyszczenie filtra nie przynosi już poprawy.



- ④ Co oznacza pojawienie się białych lampek kontrolnych podczas czyszczenia? / Co oznaczają białe lampki kontrolne podczas cyklu czyszczenia?**

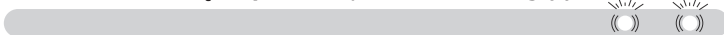
Przesunięcie do przodu/do tyłu: świecą się 4 kontrolki



Skręt w lewo: migają 2 lewe światła



Skręt w prawo: 2 prawe światła migają



Stop: 4 światła zgaszone



- ⑤ Nie można zainicjować odkurzacza.**

Gdy dwie wewnętrzne lampki kontrolne zapalą się na czerwono, należy wyłączyć odkurzacz, położyć go na płaskiej powierzchni, a następnie ponownie włączyć.



- 6 Silnik zaczyna się, gdy odkurzacz pracuje pod wodą.**

- Lewy silnik jest zablokowany:

Odkurzacz zatrzymuje się, a lewe światła funkcyjne migają na czerwono.



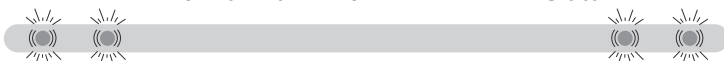
- **Prawy silnik jest zablokowany:**

Odkurzacz zatrzymuje się, a prawe światła kontrolne migają na czerwono.



- Oba silniki (lewy i prawy) są zablokowane:

Odkurzacz zatrzymuje się, a wszystkie kontrolki migają jednocześnie na czerwono.



- Silnik pompy jest zablokowany:

Odkurzacz zatrzymuje się, a kontrolki stanu pracy migają kolejno na czerwono.



UWAGA: Kondensacja wody za osłoną diody LED jest zjawiskiem normalnym.

SPECYFIKACJA

PL

Stopień ochrony silnika: IP 68

Minimalna głębokość: 0,5 m / 1,64 ft

Maksymalna głębokość: 3 m / 9,84 ft

Adapter ładujący

Wejście: 100–240 V AC 50/60 Hz 1,5 A MAX

Wyjście: 25,2 V 1,5 A 37,8 W

APLIKACJA SMOROBOT

1 Instalacja aplikacji SMOROBOT

Pobierz aplikację na swój telefon komórkowy i wykorzystaj ją do dostosowania procesu czyszczenia do parametrów swojego basenu. Aplikację można pobrać, skanując podane kody QR.

Eventualnie z App Store lub Google Play za pomocą telefonu komórkowego.



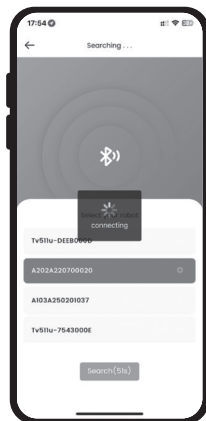
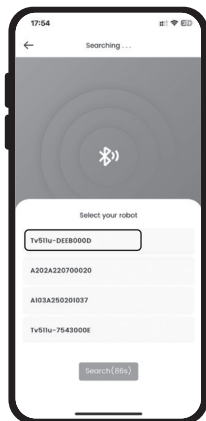
iOS



Android

2 Podłączenie urządzenia

1. Włącz Bluetooth w telefonie komórkowym i włącz odkurzacz.
2. Kliknij przycisk „+” w aplikacji i dodaj nowe urządzenie.
3. Telefon komórkowy automatycznie wyszuka dostępne urządzenia.
4. Wybierz swoje urządzenie z listy (np. A102A220700001) i połącz je z aplikacją.



③ Wybór trybu czyszczenia

1. Na głównym ekranie aplikacji wybierz jeden z trzech trybów czyszczenia zgodnie z własnymi potrzebami:
 - Tryb czyszczenia dna (Floor – F): Można dostosować do warunków panujących w basenie. Aby uzyskać optymalne wyniki, ustaw czas czyszczenia w zależności od stopnia zabrudzenia basenu.
 - Tryb standardowy (Standard – S): W pełni automatyczne czyszczenie całego basenu.
 - Tryb tygodniowy (Weekly – W): Automatyczne planowanie cyklu czyszczenia.
2. Naciśnij przycisk Start w aplikacji.
3. Umieść odkurzacza w basenie. Aplikacja wyświetli pozostały czas czyszczenia w bieżącym trybie.
4. Po zakończeniu cyklu odkurzacz przesuwa się do ściany basenu, aby można go było łatwo wyjąć, i powiadamia użytkownika za pośrednictwem aplikacji.



④ Aktualizacja OTA

Wykorzystaj pełen potencjał swojego odkurzacza basenowego, regularnie aktualizując jego oprogramowanie. Aplikacja ułatwi Ci to zadanie – umożliwia łatwe pobieranie najnowszych aktualizacji, w tym nowych funkcji i ulepszeń wydajności.

Procedura aktualizacji:

1. W aplikacji przejdź do sekcji Ja > Aktualizacja OTA.
2. Kliknij Aktualizuj.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli zalecane rozwiązania nie pomogą, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego kupiłeś produkt.



PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ZALECANE ROZWIĄZANIE
ODKURZACZ NIE WŁĄCZA SIĘ LUB WSKAŹNIK NIE ŚWIECI	Bateria jest rozładowana.	Naładuj odkurzacz.
	Awaria przetącnika.	Spróbuj ponownie uruchomić odkurzacz.



PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ZALECANE ROZWIĄZANIE
ODKURZACZ ZATRZYMA SIĘ POD WODĄ, A WSKAŹNIK ŚWIECI SIĘ NA CZERWONO	Silnik jest zablokowany. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punkcie 6. Silnik jest zablokowany, gdy odkurzacze pracuje pod wodą” w sekcji „LAMPKI SYGNALIZACYJNE”, aby zidentyfikować, który silnik jest zablokowany.	Jeśli silnik po lewej lub prawej stronie jest zablokowany, obróć go ręcznie, aby sprawdzić, czy się porusza. Jeśli nie, sprawdź, czy na torze nie ma przeszkody.
		Jeśli silnik pompy jest zablokowany, sprawdź, czy w pompie nie ma przeszkody.
		Sprawdź odkurzacze zgodnie z rozdziałem INSTRUKCJE KONSERWACYJNE.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z APLIKACJĄ



PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ZALECANE ROZWIĄZANIE
NIE UDAŁO SIĘ SPAROWAĆ APLIKACJI Z ODKURZACZEM.	Odkurzacz nie jest włączony, Bluetooth w urządzeniu jest wyłączony lub tryb parowania nie jest aktywny.	Sprawdź, czy odkurzacz jest włączony w trybie parowania i czy telefon komórkowy wyszukuje urządzenia w pobliżu.
	Bluetooth jest włączony, ale nie jest w trybie parowania.	Wyłącz i ponownie włącz funkcję Bluetooth w telefonie.
	Odkurzacz znajduje się zbyt daleko od telefonu komórkowego.	Przyłóż telefon komórkowy do przycisku zasilania odkurzacza.
	Podczas instalacji aplikacji nie udzieliłeś wymaganych uprawnień niezbędnych do prawidłowego działania usługi.	Sprawdź, czy odkurzacz jest włączony w trybie parowania i czy telefon komórkowy wyszukuje dostępne urządzenia w pobliżu.
	Inne.	Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z obsługą klienta.
NIE UDAŁO SIĘ PRZEŁĄCZYĆ TRYBU CZYSZCZENIA ZA POMOCĄ APLIKACJI.	Połączenie Bluetooth nie działa prawidłowo.	Sprawdź w aplikacji, czy Bluetooth nadal jest połączony z odkurzaczem.
	Odkurzacz znajduje się zbyt daleko od telefonu komórkowego.	Przyłóż telefon komórkowy do przycisku zasilania odkurzacza.
	Odkurzacz jest pod wodą.	Odkurzacz nie mógł połączyć się przez Bluetooth pod wodą.



PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ZALECANE ROZWIĄZANIE
NIE UDAŁO SIĘ PRZYJĄĆ KODU WERYFIKACYJNEGO	Adres e-mail jest nieprawidłowy.	Sprawdź, czy adres e-mail jest poprawny.
	Kod weryfikacyjny znajduje się w folderze ze spamem.	Sprawdź folder ze spamem.
	Opóźnienie w odbiorze.	Po 60 sekundach wyślij ponownie kod weryfikacyjny.
NIE MOŻNA WYKONAĆ AKTUALIZACJI LUB AKTUALIZACJA NIE POWIODŁA SIĘ.	Niewystarczająca pojemność baterii.	Naładuj odkurzacz do pełna.
	Telefon komórkowy znajduje się zbyt daleko od odkurzacza.	Trzymaj telefon komórkowy w pobliżu odkurzacza.
	Niestabilna sieć.	Przełącz telefon komórkowy na dane mobilne lub stabilna sieć.
TRYB CZYSZCZENIA NIE JEST DOSTĘPNY.	Zapomniałeś kliknąć przycisk Start.	Przed włożeniem odkurzacza do wody kliknij „Start”.
	Wybrany stopień zanieczyszczenia nie jest obsługiwany w tym trybie.	Zmień stopień zanieczyszczenia.
APLIKACJA JEST ODŁĄCZONA OD ODKURZACZA.	Odkurzacz został zanurzony w wodzie.	Podłącz odkurzacz do sieci.
	Odległość między telefonem komórkowym a odkurzaczem jest zbyt duża.	Trzymaj telefon komórkowy blisko odkurzacza.

PRZECZYSZCZANIE POZA SEZONEM

Jeśli nie będziesz używać odkurzacza przez dłuższy czas, wykonaj następujące czynności związane z przechowywaniem: Dokładnie wyczyść i wysusz kosz filtracyjny, wałki szczotkowe, paski i koła zębate.

- Upewnij się, że w odkurzaczu nie pozostała woda.
- Przed przechowywaniem odkurzacz musi być w pełni naładowany. Umieść go w dobrze wentylowanym i zacienionym miejscu o temperaturze od 5°C do 45°C i wilgotności poniżej 80% RH.
- Jeśli chcesz przechowywać odkurzacz przez dłuższy czas, zalecamy ładowanie go co trzy miesiące do poziomu 40–60%, aby zachować żywotność baterii. W przeciwnym razie przejdzie on w stan niskiego zużycia energii, co może spowodować uszkodzenie baterii.
- Odkurzacz należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, chyba że są one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje od odpowiedzialnej osoby.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI



Aby zapewnić najlepszą wydajność odkurzacza, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami i konserwuj urządzenie zgodnie z nimi.

1. Po codziennym użyciu

- Po każdym cyklu czyszczenia należy wyczyścić produkt i kosz filtra.
- Trzymaj z dala od silnego i bezpośredniego światła słonecznego.
- Przed ładowaniem upewnij się, że port ładowania jest suchy.

2. Co 3–4 miesiące lub po dokładnym cyklu czyszczenia, gdy basen jest uważany za zanieczyszczony.

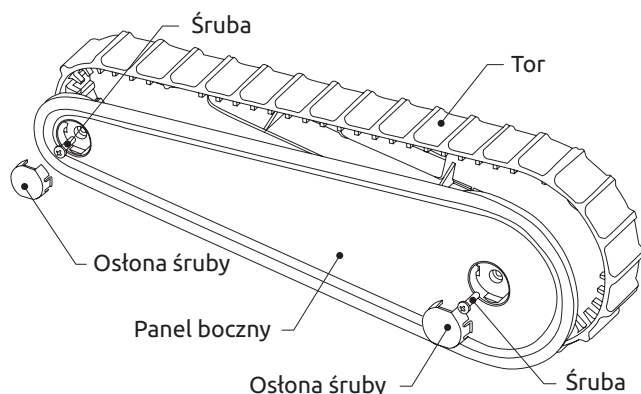
- Sprawdź, czy w pompie, przewodnicach i kołach zębatych nie utknęły żadne zanieczyszczenia.
- Czyść zgodnie z poniższymi instrukcjami. (1)(2)

3. Co 12 miesięcy lub przed przechowywaniem poza sezonem

- Sprawdź zużycie przewodnic i szczotek.
- Czyść zgodnie z poniższymi instrukcjami. (1)(2)

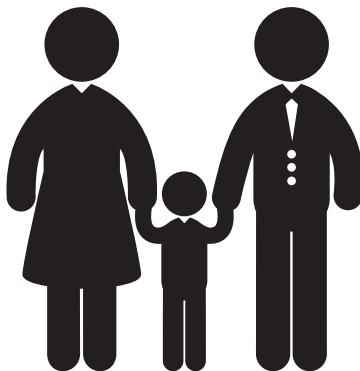


- 1 ZDEJMIJ PANEL BOCZNY:** Odkręć dwie śruby mocujące. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć dwie śruby mocujące panel boczny i listwę prowadzącą. Zdejmij panel boczny i listwę prowadzącą i odtóż je na bok.



-
- Tylne koło
- Przednie koło
- Transmisja
koło zębate

shop@marimex.cz





MARIMEX

Medence robot porszívó **ROBOTVAC ORINOCO** Útmutató

TARTALOM

FIGYELMEZTETÉS ÉS FIGYELMEZTETÉS	83
A CSOMAG TARTALMA	84
TERMÉK LEÍRÁSA	84
PORSZÍVÓ HASZNÁLATA	85
VILÁGÍTÓ JELZŐK	89
SPECIFIKÁCIÓK	91
SMOROBOT ALKALMAZÁS	91
PROBLÉMMEGOLDÁS	92
AZ ALKALMAZÁS PROBLÉMÁINAK MEGOLDÁSA	94
TÁROLÁS A SEZONON KÍVÜL	95
KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ	96



FIGYELMEZTETÉS ÉS FIGYELMEZTETÉS

HU

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

FIGYELMEZTETÉS

- Csak eredeti adaptert (vagy töltő kábelt) használjon.
- Ne használja a porszívót, ha a tápkábel vagy a töltőkábel sérült.
- Ne helyezze vízbe és ne merítse vízbe a porszívót, ha a töltőport fedetlen.
- A porszívót csak a csomagban található eredeti töltővel töltsse fel. A nem engedélyezett töltők károsíthatják a porszívót vagy tüzet okozhatnak.
- Tartsa a porszívót gyermekektől elzárva.
- Minden használat után tisztítsa meg a porszívót.

FIGYELEM

A porszívót csak az ajánlott vízfeltételek mellett használja:

Klór: max. 4 ppm

PH: 7,0 – 8,8

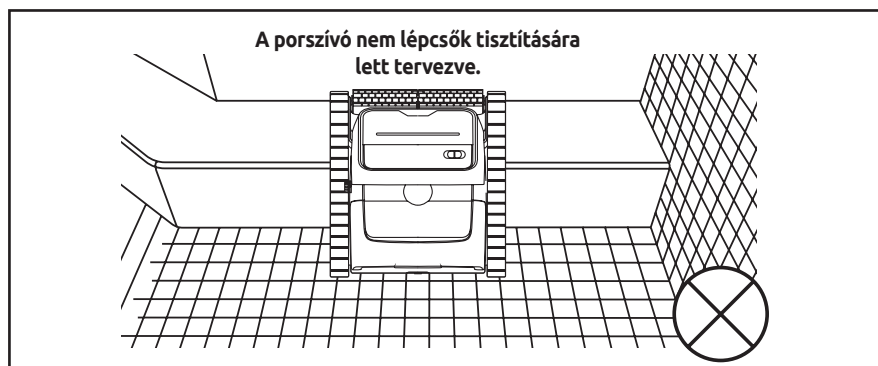
NaCl: max. 5000 ppm

Hőmérséklet: 6 – 35 °C

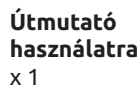
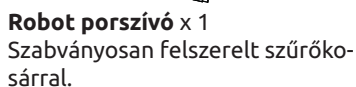
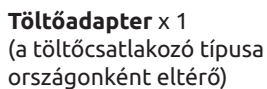
Minimális mélység: 0,5 m

Maximális mélység: 3 m

- Ne kapcsolja be a porszívót, amikor a medence szűrőberendezése működik.
- A vízszint alatt 50 cm-nél kevesebb mélységben lévő napozóteraszok vagy lépcsők a porszívó elakadását okozhatják.
- Javasoljuk, hogy ne használja a heti időzítőt elsődleges funkcióként, mert a hosszú távú használat rövidebbé teheti az akkumulátor élettartamát, és egy év után csökkentheti a heti időzítő működési idejét.
- A legjobb tisztítási eredmények elérése érdekében azt javasoljuk, hogy a 70 m²-nél kisebb medencékben használja a heti időzítő módot.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a porszívó nem képes áthaladni a 4,3 cm-nél nagyobb átmérőjű lefolyókon.



HU A CSOMAG TARTALMA

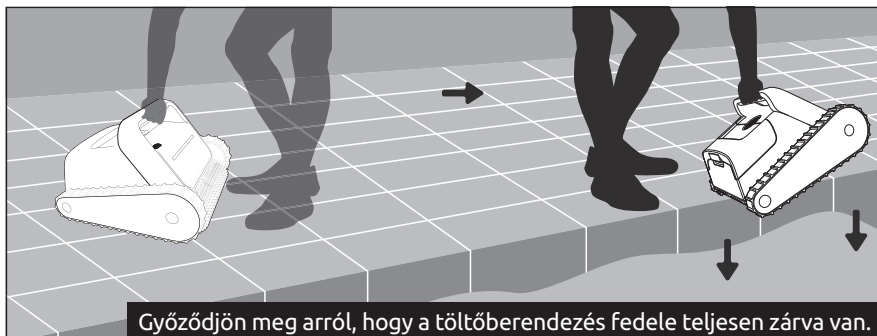


TERMÉK LEÍRÁSA

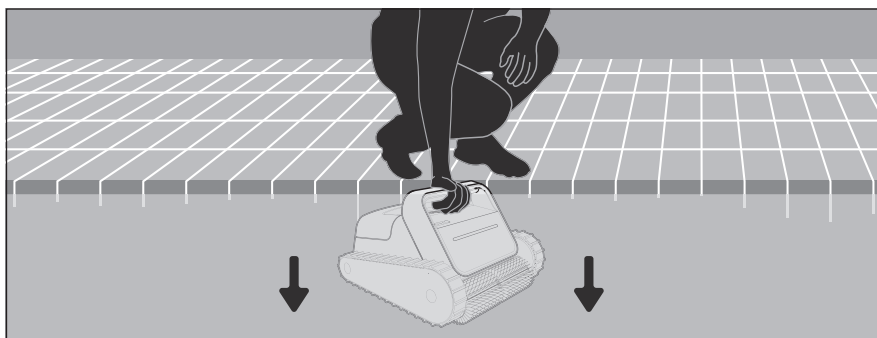
[illegible]

HASZNÁLATA MEDENCÉBEN

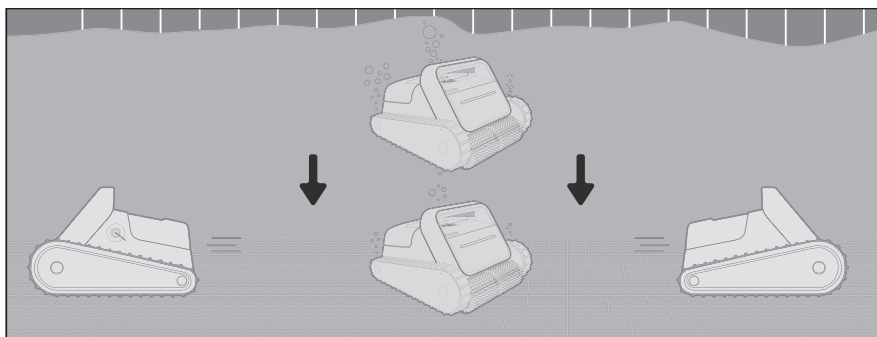
1 Amint a jelzőfény sárgán villogni kezd, merítse a porszívót a medencébe.



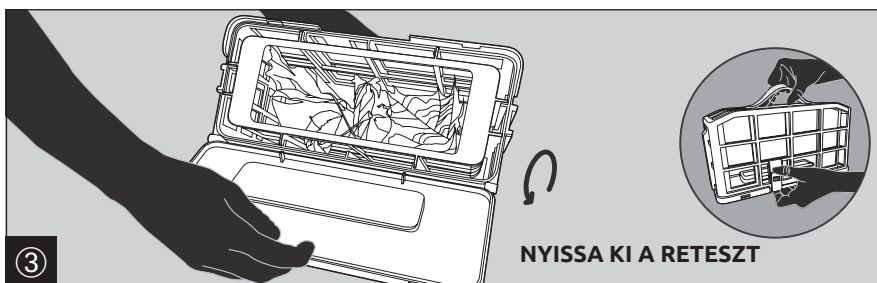
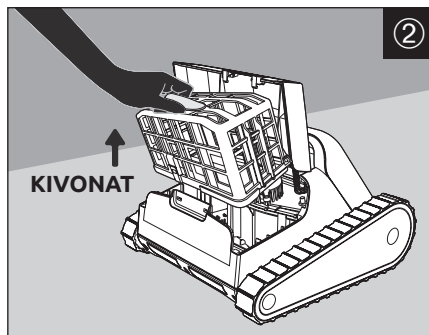
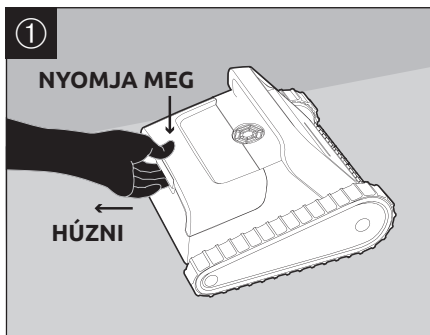
2 Tartsa a porszívót néhány másodpercig a vízben, hogy a levegő távozzon belőle. Ne mozgassa és ne kezelje.



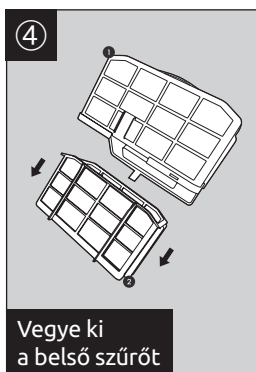
③ Indítsa el a porszívót a fenéknél. Az autoteszt körülbelül 1–2 percig tart, majd megkezdődik a tisztítási folyamat.



SZŰRŐ TISZTÍTÁSA



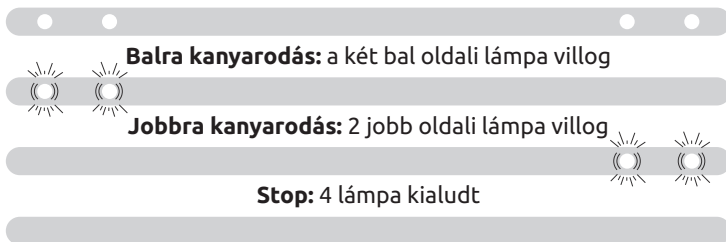
Javasoljuk, hogy minden medence tisztítás után tisztítsa meg a szűrőkosarat.



MEGJEGYZÉS: Ne hagyja a szűrőkosarat kiszáradni tisztítás előtt. Az eltömődött szűrők rontják a porszívó teljes tisztító teljesítményét, mert megnehezítik a szívást és a szennyeződések szűrőkosárban való visszatartását. Cserélje ki a szűrőkosarat, ha a tisztítási eredmények nem kielégítőek, és a szűrő tisztítása már nem hoz javulást.

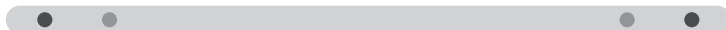
4 Mit jelent, ha a tisztítás során fehér jelzőfények jelennek meg? / Mit jelentenek a fehér működési jelzőfények a tisztítási ciklus során?

Előre/hátra mozgás: 4 jelzőfény világít



5 A porszívó nem indul el.

Ha a két belső működési jelzőfény pirosan világít, akkor a porszívót ki kell kapcsolni, sík felületre kell helyezni, majd újra be kell kapcsolni.



6 A motor elakad, amikor a porszívó víz alatt működik.

- A bal motor beragadt:

A porszívó leáll, és a bal oldali működési lámpák pirosan villognak.



- A jobb motor beragadt:

A porszívó leáll, és a jobb oldali működési lámpák pirosan villognak.



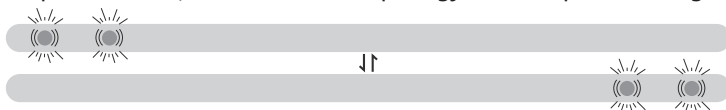
- Mindkét motor (bal és jobb) beragadt:

A porszívó leáll, és az összes működő lámpa egyszerre pirosan villog.



- **A szivattyú motorja beragadt:**

A porszívó leáll, és a működési lámpák egymás után pirosan villognak.



MEGJEGYZÉS: Normális jelenség, hogy a LED-lámpa burkolata mögött víz kondenzálódik.

SPECIFIKÁCIÓK

HU

Motor burkolat: IP 68

Minimális mélység: 0,5 m / 1,64 ft

Maximális mélység: 3 m / 9,84 ft

Töltőadapter

Bemenet: 100–240 V AC 50/60 Hz 1,5 A MAX

Kimenet: 25,2 V 1,5 A 37,8 W

SMOROBOT ALKALMAZÁS

1 A SMOROBOT alkalmazás telepítése

Töltse le az alkalmazást a mobiltelefonjára, és használja azt a tisztítási folyamatnak a medencéje paramétereire való igazításához.

Az alkalmazást a megadott QR-kódok beolvasásával töltheti le.



iOS

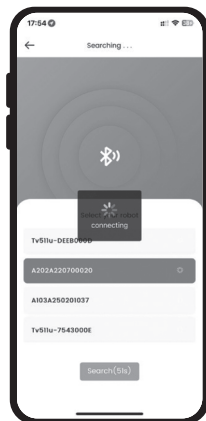
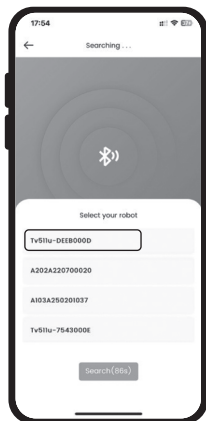


Android

Vagy az App Store-ból vagy a Google Play-ből a mobiltelefonjával.

2 Eszköz csatlakoztatása

1. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a mobiltelefonján, majd kapcsolja be a porszívót.
2. Kattintson az alkalmazás „+” gombjára, és adjon hozzá egy új eszközt.
3. A mobiltelefon automatikusan megkeresi az elérhető eszközöket.
4. Válassza ki a listából a készülékét (pl. A102A220700001), és csatlakoztassa az alkalmazáshoz.



1. Az alkalmazás főképernyőjén válassza ki az igényeinek megfelelő tisztítási módot a három közül:
 - Aljzat tisztítási mód (Floor – F): A medence állapothoz igazítható. Állítsa be a tisztítási időt a medence szennyezettségének mértékének megfelelően az optimális eredmény elérése érdekében.
 - Standard mód (Standard – S): Teljesen automatikus tisztítás a medence egész területén.
 - Heti mód (Weekly – W): A tisztítási ciklusok automatikus ütemezése.
2. Nyomja meg a Start gombot az alkalmazásban.
3. Helyezze a porszívót a medencébe. Az alkalmazás megjeleníti a tisztítás hátralévő idejét az aktuális módban.
4. A ciklus befejezése után a porszívó a medence falához mozog, hogy könnyen eltávolítható legyen, és az alkalmazáson keresztül értesíti a felhasználót.

④ OTA frissítés

Használja ki medenceporszívója teljes potenciálját azáltal, hogy rendszeresen frissíti a szoftverét. Az alkalmazás megkönnyíti ezt a feladatot – lehetővé teszi a legújabb frissítések, beleértve az új funkciókat és a teljesítményjavításokat, egyszerű letöltését.

Frissítés menete:

1. Az alkalmazásban lépjen az Én > OTA frissítés részhez.
2. Kattintson a Frissítés gombra.

PROBLÉMMEGOLDÁS

Ha az ajánlott megoldások nem oldják meg a problémát, kérjük, forduljon a termék értékesítőjéhez.



PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	AJÁNLOTT MEGOLDÁS
PORSZÍVÓ NEM KAPCSOL BE, VAGY INDIKÁTOR NEM VILÁGÍT	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel a porszívót.
	Kapcsoló meghibásodása.	Próbálja meg újraindítani a porszívót.



PROBLÉM	LEHETSÉGES OK	AJÁNLOTT MEGOLDÁS
PORSZÍVÓ NEM TÖLTŐDIK	A konnektorban nincs feszültség.	Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a konnektorban.
	A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva a tápegységhez.	Ellenőrizze, hogy a tápkábel szorosan csatlakozik-e a tápellátási porthoz.
	A porszívó és a töltőadapter között van egy kis hézag. / A töltőadapter és a porszívó közötti csatlakozás meglazult.	Ellenőrizze a kábel csatlakozását mindkét végén: a tisztítón és a töltőadapteren.
	Problém a töltőadapterrel.	Ellenőrizze, hogy a töltőadapter zöld LED-jelzéssel rendelkezik-e, amikor nincs csatlakoztatva a tisztítóhoz. Ha nem, akkor az adaptert ki kell cserélni.
	Víz került a töltőport-hoz.	Száritsa meg a töltőport, majd próbálja meg újra.
PORSZÍVÓ MOZGÁS, DE NEM TISZTÍTJA A MEDENCÉT	A szűrő kosár tele van vagy eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrő kosarat.
	A szivattyúban szennyeződések találhatók.	Távolítsa el a szivattyúban megrekedt szennyeződések.
PORSZÍVÓ NEM MOZOG A FALAKON	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel a porszívót.
	Ellenőrizze, hogy F módban van-e, ami azt jelenti, hogy csak az alját tisztítja.	Váltson S módra.
	Elzáródott szűrőkosár.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrő kosarat.
	Hínár a falakon, nem megfelelő víz pH-érték.	Ellenőrizze a vízben található vegyi anyagok szintjét. A helytelen értékek algák növekedését eredményezhetik a falakon, ami csúszásvesztélyt jelenthet.
	Elhasználódott pályák vagy kefék.	Cserélje ki a síneket vagy a keféket.
PORSZÍVÓ MOZGÁS KÖRÖKBEN	Elzáródott szűrőkosár.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrő kosarat.
	Szennyeződések a sínekben vagy kefékben.	Távolítsa el a szennyeződések a pályáról vagy a kefékről. Ellenőrizze a porszívót a KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ fejezet szerint.

PORSZÍVÓ MEGÁLL VÍZ ALATT ÉS A JELZŐFÉNY PIROSAN VILLOG

AZ ALKALMAZÁS ÉS A PORSZÍVÓ PÁROSÍTÁSA NEM SIKERÜLT.



PROBLÉM	LEHETSÉGES OK	AJÁNLOTT MEGOLDÁS
A HITELESÍTÉSI KÓD NEM SIKERÜLT FOGADNI.	Az e-mail cím helytelen.	Ellenőrizze, hogy az e-mail cím helyes-e.
	Az ellenőrző kód a spam mappában található.	Ellenőrizze a spam mappát.
	Késés a fogadáskor.	60 másodperc múlva küldje el újra az ellenőrző kódot.
A FRISSÍTÉS NEM HAJTHATÓ VÉGRE, VAGY A FRISSÍTÉS SIKERTELEN VOLT.	Akkumulátor kapacitása nem elegendő.	Töltse fel teljesen a porszívót.
	A mobiltelefon túl messze van a porszívótól.	Tartsa a mobiltelefonját a porszívó közelében.
	Instabilis hálózat.	Kapcsolja át mobiltelefonját mobil adatforgalom vagy stabil hálózat.
A TISZTÍTÁSI MÓD NEM ELÉRHETŐ.	Elfelejtette megnyomni a Start gombot.	Mielőtt a porszívót a vízbe helyezi, kattintson a „Start” gombra.
	A kiválasztott szennyezettségi fokozat nem támogatja ezt a módot.	Módosítsa a szennyezettség fokát.
ALKALMAZÁS LE VAN CSATLAKOZTATVA A PORSZÍVÓTÓL.	A porszívót vízbe merítették.	Csatlakoztassa a porszívót a hálózathoz.
	A mobiltelefon és a porszívó közötti távolság túl nagy.	Tartsa a mobiltelefont a porszívó közelében.

TÁROLÁS A SZEZONON KÍVÜL

Ha hosszabb ideig nem használja a porszívót, a tároláshoz kövesse az alábbi lépéseket:

Alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a szűrőkosarat, a keférgörgöket, a szíjakat és a fogaskerekeket.

- Győződjön meg arról, hogy a porszívóban nem maradt víz.
- A tárolás előtt a porszívót teljesen fel kell tölteni. Helyezze egy jól szellőző, árnyékos helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C és 45 °C között van, és a páratartalom 80 % RH alatt van.
- Ha a porszívót hosszabb ideig tárolja, javasoljuk, hogy háromhavonta töltsön fel 40–60%-ra, hogy megőrizze az akkumulátor élettartamát. Ellenkező esetben alacsony fogyasztású állapotba kerül, ami az akkumulátor károsodásához vezethet.
- A porszívót tartsa távol gyermekektől és olyan személyektől, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozottak, vagy nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, amennyiben nem állnak felügyelet alatt vagy nem kaptak megfelelő utasításokat a felelős személytől.



KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ



A porszívó optimális teljesítményének biztosítása érdekében kövesse és tartsa be az alábbi utasításokat.

1. Napi használat után

- Minden tisztítási ciklus után tisztítsa meg a terméket és a szűrőkosarat.
- Ne tegye ki erős, közvetlen napfénynek.
- Győződjön meg arról, hogy a töltőport száraz, mielőtt feltölti a készüléket.

2. 3–4 havonta, vagy alapos tisztítási ciklus után, ha a medence szennyezettnek tekinthető.

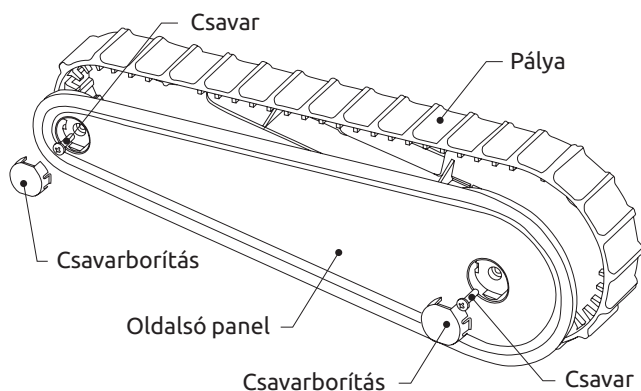
- Ellenőrizze, hogy a szivattyúban, a sínekben és a fogaskerekben nincs-e beszorult szennyeződés.
- A következő utasítások szerint tisztítsa meg. (1 2)

3. 12 havonta vagy a szezonon kívüli tárolás előtt

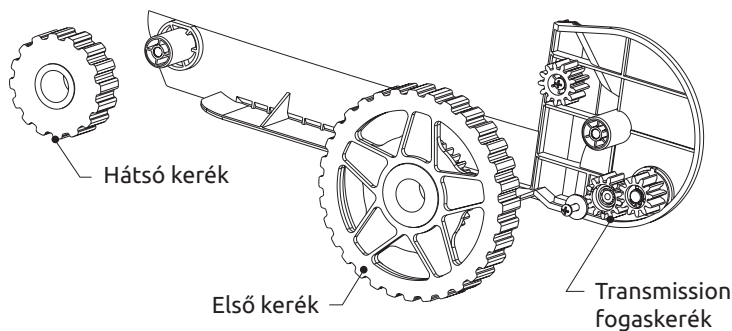
- Ellenőrizze a pályák és a kefék kopását.
- Tisztítsa meg az alábbi utasítások szerint. (1 2)



- 1 VEGYE LE AZ OLDALSÓ PANELT:** Távolítsa el a két csavar fedelét. Egy keresztfejű csavarhúzóval csavarja ki a két csavart, amelyek az oldalsó panelt és a vezető sínt tartják a helyén. Vegye le az oldalsó panelt és a vezető sínt, és tegye félre őket.



- ② **TISZTÍTÁS:** Tisztítsa meg az oldalsó panel felületeit. Vegye le az első kereket, a hátsó kereket és a hajtómű fogaskerekét. Tisztítsa meg az alkatrészeket vízzel vagy ruhával, majd szárítsa meg őket.



KAPCSOLATOK

www.marimex.cz

Ügyfélszolgálat

+420 261 222 111

shop@marimex.cz

